

PRILOGA GORENJSKEGA GLASA ZA ŠKOFJELOŠKO REGIJO

Občine Gorenja vas - Poljane, Škofja Loka, Železniki, Ziri

LOČANKA

Leto: XIII - ISSN 1580-285X

Oktober 2011 • Številka 10

Za vas beležimo čas

Gorenjski Glas

Floman 1971



10% srebrni popust

Šk. Loka, Mestni trg 5, 04 5122098

Še nimate slovenske zastave?



Za vas smo pripravili izredno ugodno ponudbo kakovostnih slovenskih zastav.

Slovenska zastava, svilena, 200 x 100 cm, stane le 24,50 EUR.
Slovenska zastava, svilena, 150 x 75 cm, stane le 18,90 EUR.

Zastavo lahko kupite na Gorenjskem glasu, Bleiweisova cesta 4 v Kranju, jo naročite po tel. št.: 04/201 42 41 ali na: narocnine@g-glas.si. Če vam jo pošljemo po pošti, plačate še poštnino (ok. 3 EUR).

www.gorenjskiglas.si

Gorenjski Glas

na novem bankomatu v prostoru Krajevne skupnosti
 Stara Loka – Podlubnik v Škofji Loki

do 31.12.2011

**ne obračunavamo
 provizije za plačilo**

položnice*

Gorenjska Banka

*velja za komitente Gorenjske banke ob plačilu posebne položnice ali UPN.



MESARIJA ŠTAJNBIRT d.o.o.

tel.: 04/51 51 100

V MESARIJI ŠTAJNBIRT PRODAJAMO RESNIČNO SAMO SLOVENSKO MESO



Jan Miklavč je Štajnbirtov naslednik.

Jan Miklavč ...

... je "Štajnbirtov" sin in je tisti, ki bo nekoč prevzel vsa dela v svoje roke. Željo ima, veselje do dela prav tako, pridnost pa mu je že položena v zibelko. Jan pravi, da si močno želi postati pomemben član v Štajnbirtovi verigi sodelavcev, ki se trudijo, da podjetje in njihova dejavnost iz leta v leto napredujeta. Zaveda se tudi, da bo nekoč moral prevzeti posle očeta Matjaža, zdaj vodilnega v mesariji Štajnbirt, zato se mora še kako potruditi, da bo vreden tega zaupanja. Zdaj mu kaže dobro, zato se trudi, da bi dokončal študij na Biotehniški fakulteti, smeri živilstvo in prehrana, kjer želi postati univerzitetno diplomirani inženir živilstva. Če vprašate njega, potem zna povedati, da je delo mesarja in vse, kar je povezano z mesarijo in mesarsko dejavnostjo, tisto, kar bi v življenju rad počel. Njegovo delo je nepogrešljivo, vendar se še vedno uči, saj si želi novih znanj in novih uspehov, povezanih z mesarijo Štajnbirt. Njegov mentor je oče Matjaž, ki sina kot naslednika uči proizvodnje na tradicionalen, preverjen, stari način predelave mesa in prodaje lastnih izdelkov, navaja ga na dosledno skrb pri neposredni nabavi živine pri kmetih na višinskih območjih škofjeloškega okoliša, kjer živino krmijo z naravno krmo brez dodatkov močnih krmil. Oče ga uči pridnosti, doslednosti pri izbiri surovin, ker je sam prepričan, da so znanje in izkušnje garancija za poslovno uspešnost. Štajnbirt je dobro prepoznavna znamka in s pomočjo Jana Miklavča bo zagotovo to ostala tudi v prihodnje.

VEDNO NA ZALOGI JAGNJETINA

UGODNO
KRAVJE MESO ZA JUHO
po predhodnem naročilu
4,5 €/kg

● torek - petek: 8 - 19 ● sobota: 7 - 13 ● nedelja, ponedeljek: zaprto
ŠTAJNBIRT, MESARIJA, d.o.o., Kidričeva c. 22a, 4220 Škofja Loka

tel.: 04 51 51 100

gsm: 041 69 28 08

LOČANKA

je mesečna priloga Gorenjskega glasa za škofjeloško regijo.

Prilogo pripravlja Gorenjski glas, d. o. o., Kranj
Bleiweisova cesta 4, Kranj

odgovorna urednica:

Marija Volčjak

urednik Ločanke:

Boštjan Bogataj
(bostjan.bogataj@g-glas.si)

novinarji:

Boštjan Bogataj, Vilma Stanovnik, Igor Kavčič,
Danica Zavrl Žlebir, Matjaž Gregorič, Alenka Brun,
Ana Hartman, Andreja Kopač, Maja Bertoncelj,
Jernej Červak

fotografije:

Tina Dokl, Gorazd Kavčič, Polona Mlakar Baldasin

lektoriranje:

Marjetka Vozlič

uredništvo, naročnine:

Bleiweisova cesta 4, 4000 Kranj

telefon: 04/201 42 00

elektronska pošta: info@g-glas.si

oglasno trženje:

Gorenjski glas, d. o. o., Kranj,
Bleiweisova cesta 4, Kranj
za Ločanko: Mirjam Pavlič (gsm 031/698 627)

mali oglasi:

telefon: 04/201 42 47

Delovni čas: ponedeljek, torek, četrtek in petek
od 7. do 15. ure, sreda od 7. do 16. ure, sobote,
nedelje in prazniki zaprto.

priprava za tisk Gorenjski glas, d. o. o., Kranj

tehnični urednik:

Grega Flajnik

tisk: Delo, d. d., Tiskarsko središče

distribucija: Pošta Slovenije, Poslovna enota Kranj

Ločanka je priloga 85. številke Gorenjskega glasa,
25. oktobra 2011. V nakladi 14.000 izvodov jo do-
bijo vsa gospodinjstva in imetniki poštnih predalov v
škofjeloški regiji brezplačno. Naslednja številka
izide 29. novembra 2011.



Na naslovnici: Nives Vehar iz Žirov
Foto: Polona Mlakar Baldasin



Boštjan Bogataj

Kdo ima denar, kdo naj plača

Natanko 15. oktobra so se po vsem svetu zbrale množice, ki s protesti opozarjajo na nepravilno razdelitev bogastva, po kateri ima odstotek prebivalstva vse, drugih 99 odstotkov pa precej manj, nekateri komaj za preživetje. Finančni kapitalizem, kjer le delček prebivalstva uživa dobičke, izgube pa solidarno pokrivaajo vsi, je vsaj v glavah protestnikov preteklost, ki jo je treba zavreči. Ali bo res tako, bo pokazal čas.

To, da se okoli denarja vrti svet, vemo že dolgo, spremembo tovrstne miselnosti pa je malce nakazala aktualna gospodarsko-finančna kriza. Pa vendar kriza s svojim repom ni pometala povsod enako, vsaj v Sloveniji se kaže, da v večini primerov bolj v okoljih, kjer so se vodilni igrali lastniški monopoli. Če bi se jim plenilsko-pohlepna igra izšla, bi bili superbogataši, ker se jim (v večini primerov) ni, pa največje breme nosijo delavci. Kdor ne verjame, naj vpraša nekdanje delavce Viator&Vektor Logistike, ki so se ta mesec prijaviли na zavod za zaposlovanje. Mimogrede, v zadnjem letu se je brezposelnost na Škofjeloškem zvišala za dobrih 16 odstotkov.

Denarja ni niti v državnem proračunu. Na to, da še vedno nimajo zagotovljenega finančnega načrta za letos (za prihodnje leto pa še manj), so ta mesec opozorili v Rudniku Žirovski vrh v zapiranjju. Rudnik je država Slovenija 26. junija 1990 zaprla čez noč, ista država se je zavezala, da bo posledice rudarjenja odpravila. Pripravili so varnostno poročilo in zapiralna dela so se začela. Intenzivno šele čez desetletje, obdobje ekološke sanacije z zapiranjem samega rudnika in še bolj pomembno odlagališč Jazbec in Boršt je zaključeno.

Trenutno večjih vplivov na okolico ni, a se hudič skriva v podrobnostih. Sanirano odlagališče Boršt plazi in obstaja nevarnost, da bi se zgodile hujše posledice. Denarja za sanacijo ni. Aktualni okoljski minister naj bi bil nezadovoljen s tempom sanacije, vse skupaj naj bi bilo predrago. Morda ocene ministra celo držijo, morda pa bi moral priti v Todraž, v Žirovski vrh in si ogledati, kaj je bilo narejeno in kakšna nevarnost grozi dolini.

V letu 2008 se je plaz premaknil za 15 centimetrov, lani približno pol manj. Sanacija trenutnega stanja bo nekaj stala, če pristojni počakajo na stoletne vode, ki so se na Škofjeloškem v dveh desetletjih pojavile štirikrat, se bo tudi sanacija početverila. V rudniku ne vedo, kaj bi se zgodilo po najslabšem možnem scenariju, torej takrat, ko bi šlo narobe vse, kar narobe lahko gre. Pravijo, da bi dolgotrajne obilne padavine in hkrati potres tako premaknile plaz, ki se sicer lahko premakne tudi za deset metrov, po načrtih pa se lahko manj kot 15 milimetrov na leto, da bi voda začela spirati jalovino. Do kod bi segla onesnažena voda? Do Gorenje vasi? Lokalna škoda. Do Škofje Loke? Regionalna škoda. Do Ljubljane? Morda bi se takrat celo zbudila država. O škodi ne bi govorili. Bi pa o katastrofi. Za 99 odstotkov lokalnega prebivalstva.

Mimogrede: Ob 25-letnici Poslovne šole Bled smo slišali, da so novi (poslovni) voditelji odgovorni voditelji. Do ljudi. Do okolja.

Abonma komedija pri Sv. Duhu

Krajevna skupnost Sv. Duh novembra začenja z gledališkim abonmajem komedija. Letošnji abonma je popolnoma razprodan, kar dokazuje, da so izbrane dobre predstave. V prvi predstavi, ki bo 17. novembra (ob 19.30), gostuje Prešernovo gledališče iz Kranja s predstavo Revizor. Ob koncu leta, 9. decembra, gostuje Teater 55 s svojo uspešnico Čas za spremembo, ki je doživela že petsto ponovitev. Po novem letu pride na svetoduški oder Šentjakobsko gledališče s komedijo Zbudi se Katka. Komični muzikal Ljubim te - spremeni se gostuje 17. februarja. Za zaključek abonmaja bo marca še komedija Nežka se moži v izvedbi ljubljanske Drame.

Ob sredah ekološke, ob sobotah kmetijske tržnice

Ekološke tržnice na Mestnem trgu bodo le še dvakrat letos: 2. in 9. novembra. Na njej lahko obiskovalci izbirajo med bogato ponudbo zdrave, okusnejše hrane z ekoloških kmetij s škofojškega podeželja. Na tržnici se predstavljajo tudi nosilci blagovnih znamk Babica Jerca in Dedek Jaka - Naravni izdelki iz Škofojških hribov, ki zasedajo tudi sobotna dopoldneva v mestnih centrih na Škofojškem. Na Plac v Škofji Loki bo tržnica kmetijskih izdelkov in pridelkov 5. novembra, v Gorenji vasi in Železnikih 12. novembra, v Žireh pa 19. novembra. Info: Razvojna agencija Sora (Jerneja Klemenčič Lotri, 506 02 22).

Ljudske pesmi v Sokolskem domu

Pevski zbor Lubnik bo z mešanim pevskim zborom Ivana Cankarja z Vrhnike na koncertu, ki bo v soboto, 12. novembra, ob 19. uri predstavil program ljudskih pesmi v priredbi mladih skladateljev. To

bo priložnost za predstavitev opusa, delovanja mladih skladateljev in izvedbo novih (premiernih) del. Poleg programa se bodo avtorji predstavili občinstvu v živo. Info: Pevski Zbor Lubnik (Alojzij Bogataj, 040/713 381, alojzij.bogataj@gmail.com)

Srečanje zakonskih jubilarov in Čušinova igra

V žirovski župniji novembra pripravljajo kar tri odmevne dogodke. Prvo novembrsko nedeljo župnik Igor Jereb organizira (ob 9. uri) srečanje zakonskih jubilarov, ki so skupaj pet, deset, 15, 20, ... in več let. V soboto, 12. novembra, bo ob 18. uri v dvorani župnišča igralec Gregor Čušin izvedel igro z naslovom Janez brez glave. Že dan kasneje pa bo v galeriji v zvoniku odprtje razstave križev in nabožnih kipov v organizaciji društva ŠMAR. Avtor razstave je Anton Seljak.

Adi Smolar na Trati

Zavod za šport Škofja Loka in Agencija Media butik pripravljata v soboto, 19. novembra, ob 20. uri v športni dvorani Trata koncert Adija Smolarja in Mestnih postopačev, ob 30-letnici Adijevega ustvarjanja. Info: Zavod za šport in Agencija Media butik (Saša Pivk Avsec, 051/697 736).

Kulinarične delavnice Zvonke Labernik

Novembrski ponedeljki v Osnovni šoli Škofja Loka - Mesto bodo v znamenju Zvonke Labernik. Vsak ponedeljek bo ob 17. uri začela s kulinarično delavnico, vedno na drugo temo: Zdrave sladice iz polnovrednih sestavin, Doma pripravljene testenine, Vonj po morju na našem krožniku in Narastki in strjenke. Info: Lobodika (Zvonka Labernik, 040/954 909, zvonka.labernik@siol.net). **B. B.**

NIJE MALO MESTO

KOCIPER



Ločanka je redna priloga časopisa

Gorenjski Glas

Osrednji gorenjski časopis, ki pokriva širše območje Gorenjske. Časopis z bogato tradicijo, saj neprekinjeno izhaja že od leta 1947, njegovi zametki pa segajo v daljše leto 1900. Je poltednik, ki izhaja ob torkih in petkih, v nakladi 22 tisoč izvodov. Je neodvisen, politično uravnotežen časopis z novicami, predvsem z vseh področij življenja in dela Gorenjcev, pa tudi širše. Pišemo o vsem, kar ljudi zanima, ali kot pravimo: **Gorenjski glas za vas beleži čas. V dobrem in slabem. V veselju in žalosti. Za vas sprašujemo, kaj je novega. Zaradi vas zastavljamo tudi neprijetna vprašanja. Morda vas kdaj kaj naučimo. In seveda poskrbimo za sprostitve in zabavo. Samo zaradi vas predemo misli. Naglas.**

Časopis, ki izhaja dvakrat tedensko, dopolnjujemo z brezplačnimi prilogami, kot sta npr. Kranjčanka in Ločanka, ter ob koncu leta z letopisom GORENJSKA - darilom pred božično-novoletnimi prazniki.

Če vas poleg branja Ločanke zanimajo tudi novice z vse Gorenjske, vas vabimo k naročilu. Kot novemu naročniku vam bomo prve tri mesece časopis prinašali brezplačno (če boste naš naročnik vsaj eno leto) in vas presenetili z darilom ter z drugimi ugodnostmi.

Dobrodošli v družbi naročnikov Gorenjskega glasa.

NAROČAM **Gorenjski Glas** za najmanj eno leto

Ime in priimek: _____

Naslov: _____

Podpis: _____

Če naročila ob izteku enoletnega obdobja pisno ne odpovem, se naročniško razmerje podaljša za nedoločen čas.

Bančništvo na Ljubezni Oseben Način

LONova jesenska ponudba

Stanovanjski kredit

- **nizki** stroški odobritve
- **ugodne** obrestne mere
- **različne** oblike zavarovanj
- **daljše** ročnosti

Varčevanja in depoziti

Želimo nagraditi vaš trud in željo po varčevanju, zato vam ponujamo depozite s **še višjimi letnimi obrestnimi merami**

19 mesečni depozit
4,30 %

24 mesečni depozit
4,60 %

36 mesečni depozit
5,00 %

provizija za plačilo položnice

le 0,79 EUR

**Za več informacij se lahko oglasite v naši poslovni enoti
ali nas pokličete po telefonu.**

Poslovna enota **Škofja Loka**, Kapucinski trg 2, T. 04 28 00 791, info@lon.si



Milan Čadež

Milan Čadež, župan občine Gorenja vas - Poljane

Gradnja ceste **lepo napreduje**

Rekonstrukcija ceste proti Sovodnju lepo napreduje, prihodnje leto se bodo vozne razmere bistveno izboljšale.

Gorenja vas - V občini 23. novembra, na dan ko so bili prvič omenjeni kraji v občini v pisnih virih, praznuje svoj praznik. V minulnem letu je bilo izpeljanih veliko projektov, večina podprta z evropskim denarjem, nekateri so še v izvajanju. Župana Milana Čadeža smo vprašali, ali bi lahko naredili več ali je zadovoljen z doseženim:

"Zadovoljen sem z doseženim, lahko bi naredili tudi več. Trudimo se za enakomeren razvoj občine, v to vlagamo veliko naporov in tako bo tudi v prihodnje. Na Sovodnju smo zaključili z gradnjo športnega igrišča in pridobili tudi uporabno dovoljenje, v Poljanah praznujemo 160-letnico rojstva velikega rojaka Ivana Tavčarja, nov je vhod v utrdbo Rupnikove linije v Žirovskem vrhu, v Gorenji vasi bomo v kratkem odprli Neškovo brv. V teku je gradnja vodovodov, kanalizacij in čistilnih naprav, novembra bo tudi več odprtij novo urejenih lokalnih cest. Odprt je tudi nov bencinski servis Petrol, selitev le-tega pa Kmetijsko-gozdarski zadrugi Škofja Loka daje možnost drugačne ureditve okolice svojega objekta v Gorenji vasi. Tudi čistilna naprava v Poljanah ima sveže uporabno dovoljenje ..."

Pred vrati so predčasne volitve v Državni zbor, izteka se vam poslanski mandat. Zaradi novega zakona o nezdružljivosti funkcij se morate odločiti med poslansko kandidaturo in ohranitvijo mesta župana.

"Ni me med evidentiranimi kandidati za volitve v Državni zbor, saj menim, da bi bilo neodgovorno spregledati visoko podporo, ki sem jo lani dobil na županskih volitvah. Odločil sem se za bolj operativno funkcijo, kjer bom lahko nadaljeval naše skupno delo še naslednje tri leta mandata. Odločitev sploh ni bila težka."

Končno se premika rekonstrukcija ceste na Sovodnju. Kaj bo še letos narejenega?

"Dela na cestnem odseku Trebija-Sovodnje gredo po načrtih, kot jih je predstavila Direkcija RS za ceste. Trenutno se zaključujejo dela na ovinku pri Bucku, za prihodnje leto pa ostanejo še dela pri preglednosti dela ceste pri Hobovšah, pri Pajklcu bo treba urediti še zgornji del opornega zidu. Trenutno je v projektiranju dvokilometrski odsek (gledano s Trebije odsek od 0,5 do 2,5 kilometra, op. a.). Prihodnje leto se bo že pokazalo, kako pomembna so bila dela na štirih omenjenih odsekih, saj se bodo vozne lastnosti bistveno izboljšale."



Cesta proti Sovodnju bo prihodnje leto, ko bo zaključena rekonstrukcija, v bistveno boljšem stanju.

Svetniki so na seji predlagali, da bi občina bolj odločno sofinancirala gradnjo malih čistilnih naprav. Se boste odločili za to možnost?

"Občina Gorenja vas - Poljane je ena prvih občin v Sloveniji, ki sofinancira gradnjo malih komunalnih čistilnih naprav (MKČN). Sredstva se dodeljujejo že od leta 2003 na osnovi javnega razpisa oziroma Pravilnika o dodeljevanju nepovratnih finančnih sredstev za izgradnjo MKČN. Do sedaj se še ni pripetilo, da bi sredstva ne bila dodeljena za pravočasno in popolno prijavo na javni razpis. Pomoč občanom je primerna. Če občan skladno z zahtevami vgradi npr. malo komunalno čistilno napravo zmogljivosti čiščenja 6 PE, lahko ob prijavi na javni razpis pridobi 900 evrov nepovratnih sredstev, kar predstavlja vsaj četrtno stroška za nakup male komunalne čistilne naprave. V letu 2010 smo skupaj z Razvojnjo agencijo Sora in Občino Škofja Loka izvedli projekt "male komunalne čistilne naprave", katerega cilj je bil informiranje, svetovanje in ozaveščanje prebivalcev na območjih, kjer ne bo zgrajene javne kanalizacije. Prepoznali smo namreč tveganja, povezana z opremo stavb z neustreznimi čistilnimi napravami in prepozno izvedbo. Trg na območju RS je ponujal neustrezne čistilne naprave glede zahtev zakonodaje, ki je relativno zahtevna. Sedaj po zaključku projekta dobivamo informacije, da je bil projekt predstavljen kot primer dobre prakse na ravni države."

Kako kaže s pridobivanjem evropske kohezijske pomoči za gradnjo oziroma prenovo vodovoda v občini? Boste zaradi tega počakali z gradnjo kanalizacije?

"Res je. Z razpisom za gradnjo kanalizacije Trebija-Gorenja vas čakamo, ker se prilagajamo spremembam kriterijev za pridobitev evropskih sredstev, ker je bilo v letu 2010 tudi razlog, da občine na Škofjeloškem nismo pridobile sredstev kohezijskega sklada za projekt "Oskrba s pitno vodo v porečju Sore". Po novem mora vodovod, ki je upravičen do sredstev KS, oskrbovati vsaj 10 tisoč prebivalcev. Za pridobitev sredstev pripravljamo novo vlogo v sodelovanju z občino Škofja Loka. Trenutno je v dokončevanju sprememba projekta dokumentacije, ki bo izkazovala, da so vodovod Trebija-Poljane-Škofja Loka in vodovodi Trebija-Gorenja vas-Todraž ter Poljane en vodovodni sistem, ki oskrbuje nad 10 tisoč prebivalcev. Razpis za kanalizacijo in vodovod bo predvidoma novembra 2011, z gradnjo se bo nato predvidoma lahko začelo že v letu 2011."

Svetniki so tudi nezadovoljni z delom medobčinskega inšpektorata.

"Na zadnji seji je bilo s strani svetnikov izraženo nezadovoljstvo ob predstavljenem poročilu o delovanju medobčinskega inšpektorata. Svetniki so se spraševali, ali glede na majhno učinkovitost in precejšnje stroške delovanja inšpektorata občina sploh potrebuje Medobčinski inšpektorat."

Boštjan Bogataj, foto: Denis Bozovičar

Amandus pritegnil pohodnike

Člani Turističnega društva Žirovski vrh so v sklopu evropskega projekta Duša tematskih poti v začetku oktobra organizirali Pohod skozi Zalo s povsem novo vsebino.

Žirovski vrh - Čebelarstvo društvo Blegoš in Turistično društvo Žirovski vrh sta marca letos začela izvajati z evropskim in občinskim denarjem podprti projekt Duša tematskih poti. Člani društva so združili moči pri obnovi, nadgradnji in pripravi animacij na dveh obstoječih pohodniških poteh. Čebelarji so svojo Čebelarstvo pot predstavili pred meseci, Žirovskarji pa so novo vsebino Poti skozi Zalo predstavili v začetku oktobra.

Igro so v več prizorih odigrali na različnih lokacijah. Najprej so se zbrali na kmetiji pr' Bukovcu, nato pa zavili v Zalo in poskusili pečen kostanj. Na Mrakovi domačiji so čebelarji prikazali tudi vlivanje svečk iz voska in v pokušnjo ponudili med. Ustavili so se pri domačiji pr' Omejk, kjer so si ogledali razstavo lesenih izdelkov, v Mlinu so si ogledali še izdelavo lesenih žlebov.



Tokratnega pohoda skozi Zalo se je udeležilo kar 321 pohodnikov. Animacijskih pohodov s Tavčarjevo zgodbo o Amandusu bo v prihodnje še veliko.

"Dodelali smo tako stacionarno kot animacijsko vsebino. Tako je novih šest kozolčkov s predstavitev vsebine in pohodniškimi žigi (tridimenzionalni), vsak pohodnik dobi tudi zgibanko," pojasnjuje Lucija Kavčič in nadaljuje z navdušujočo vsebino: "Pohod smo deloma speljali po novi trasi, saj smo se želeli izogniti asfaltnim cestam, pohodnikom pa ponujamo Tavčarjevo zgodbo o Amandusu oziroma razpetostjo med ljubeznijo in preganjanjem luteranske vere."

Povest Ivana Tavčarja V Zali sestavljajo štiri novele, za uprizoritev so člani društva izbrali zgodbo kaplana Andreja o škofovemu

poslancu Amandusu. Nemški Amandus je prišel na Loško preganjat krivoverce, v prostem času pa lovil v Zali. Na enem od pogonov zgolj rani medveda, ta pa mu napad vrne in ga hudo rani. K sreči je v bližini Mrakova Katarina, ki slugam svetuje, naj ga odnesejo na njihovo domačijo, kjer ga je nato negovala. Ko se Amandus zbudi, opazi zalo Katarino z Dalmatinovo biblijo v roki.

Ko Mrakovi izvedo, da bolnik pozna njihovo skrivnost, ga s posteljo vred odnesejo na mrz, da bi zmrznil. Vendar mu pomaga dobrosrčna in zaljubljena Katarina. Enaka čustva goji tudi Amandus, a jih zaradi svojega stanu zanika. Odloči se za odhod, na poti pa

sreča istega medveda in preden bi ga lahko ustrelil, ga ta napade. Amandus umre. Tako nikoli ne bomo izvedeli, ali bi zmagala ljubezen ali bi škofu prijavil protestante.

Igro bodo domači igralci izvajali tudi v prihodnje, seveda le za organizirane skupine. Tokratno, pilotno izvedbo si je ogledalo kar 321 pohodnikov, organizatorji kritik niso slišali. "V društvu smo prepričani, da bo zgodba povečala zanimanje za obisk Žirovskega vrha. Pred nami je še usposobitev vodičev, ki bodo znali zgodbo predstaviti tudi brez igralcev, in da bodo znali obiskovalcem pokazati, kako je pri nas lepo," še pravi Lucija Kavčič.

Boštjan Bogataj

Bo rudnik zaključil z zapiralnimi deli?

Na zadnji seji občinskega sveta, na kateri je Rudnik Žirovski vrh v zapiranju predstavil lanske vplive na okolje (vsi vplivi so manjši od dovoljenih), je direktor rudnika Peter Dolenc povedal, da usoda podjetja v prihodnosti ni znana. "Letošnjega finančnega načrta Vlada še vedno ni potrdila, niti ne vemo, kako bomo delali prihodnje leto," je povedal direktor. Ekološka sanacija rudarjenja v Žirovskem vrhu, ki je bilo določeno skozi varnostno poročilo, je sicer zaključena, vendar ...

"Vse obveze iz varnostnega poročila niso izpolnjene, saj ta določa, da se sanirano odlagališče Boršt oziroma plaz pod njim, ki smo ga odkrili pred dvema desetletjema, ne sme premakniti več kot za 1,5 centimetra. Zadnja leta drsi več, urediti bi morali dodatno odvodnavanje," je pojasnil Dolenc. Z drugimi besedami to pomeni, da bi morali poleg sanacije odlagališča (prva faza) izpeljati tudi gradnjo dodatne drenaže, saj bi se ob dolgotrajnem deževju lahko poškodovala prekrivka in odvodnavanje, poškodovana ali uničena bi bila lani zaključena sanacija Boršta.

"Plaz se lahko v normalnih razmerah premakne do deset metrov, če pa hkrati z dežjem doživimo še hujši potres, bi nastale večje poškodbe, plaz bi zdrsel, jalovina pa bi prišla v stik z vodo, ki bi se sprali v dolino," pravi direktor Dolenc. V rudniku zato želijo, ker so domačini in strokovnjaki, opraviti dodatno sanacijo in izvajati tudi predpisani monitoring morebitnih vplivov na okolje. A, kot zapisano na začetku, okoljsko ministrstvo molči in ne potrdi financiranja rudnika.

Minister Roko Žarnič naj bi bil izjemno nezadovoljen z dosedanjim vodenjem projekta zapiranja RŽV (ta se vleče že dvajset let) in spremljajočih aktivnosti, na kar je predstavnik nadzornega sveta opozoril že pred letom, a opaznih sprememb ni bilo. "Minister je želel oceno tveganj in njihovo opredelitev ter finančno oceno najslabšega možnega scenarija, vendar RŽV tega ni bil pripravljen priskrbeti," sporočajo z ministrstva. Nadaljnje financiranje naj bi minister odobril šele, ko bi bil prepričan, da bodo v podjetju delovali racionalno.

Boštjan Bogataj



Mihael Prevc

Župan občine Železniki Mihael Prevc

Kmalu proračunska razprava

Novembra bo občinski svet v Železnikih že prvič obravnaval proračun za prihodnji dve leti. O finančnih okvirih župan Mihael Prevc.

Prva obravnava bo 10. novembra, še prej pa bodo proračuna za leti 2012 in 2013 obravnavali vsi trije odbori. Proračun bo letos dvehletni, je povedal župan Mihael Prevc.

Kolikšen bo prihodnje leto občinski proračun?

"Proračun bo za 18 odstotkov višji od letošnjega in bo znašal dobrih deset milijonov evrov. S strani MOP-a tudi v letu 2012 pričakujemo sredstva za sanacijo škode po poplavih 2007 in 2009. Če smo v teh letih dali prednost sanaciji komunalne infrastrukture, objektov in plazov, ki so ogrožali stanovanjske objekte in ceste, je ostalo še veliko plazov, ki jih je nujno treba sanirati. Računamo, da bomo od države v letu 2012 za to sanacijo prejeli dobrih 1.3 milijona evrov."

Ali pričakujete tudi denar iz strukturnih in kohezijskih skladov?

"V okviru ureditve porečja Sore (projekt štirih občin na Škofjeloškem) bo občina v letu 2012 posodobila in povečala čistilno napravo na Studenem. Celotna vrednost investicije je 2,2 milijona evrov, za kar bomo pridobili 1,8 milijona sredstev iz EU. Prav tako bomo nadaljevali z drugo fazo urejanja starega mestnega jedra. Tako smo letos obnovili Trg pred Plavžem, drugo leto pa se bo začela obnova "Placa". Iz naslova regionalnih razvojnih programov bomo za to investicijo prejeli dobrih 414.000 evrov. Iz istih programov pa bo občina v letu 2012 prejela tudi 510.000 evrov za gradnjo novega vodohrana v Plenšaku. Iz državnih in evropskih virov naj bi tako v letu 2012 dobili 4,3 milijona evrov nepovratnih sredstev."

Kje predvsem pričakujete težave?

"Skrbi me predvsem to, da v prihodnjih dveh letih še ne bomo mogli aktivno pristopiti k celoviti obnovi centralne šole v Železnikih in tudi tempo obnove šole v Dražgošah bo treba upočasniti, saj od države tu ne moremo pridobiti sredstev, samo z občinskim denarjem pa teh dragih investicij ne bo moč izvesti. Upam pa, da bomo uspešni na razpi-



Letos obnovljeni trg pri plavžu, prihodnje leto bo sledila obnova Placa.

su Ministrstva za kmetijstvo in gozdarstvo, ki namenja sredstva za razvoj podeželja. Na ta razpis se bomo prijavili z gradnjo večnamenske dvorane v Dražgošah."

V Dražgošah se učenci iz nadomestnih prostorov v cerkvi še vedno niso preselili v šolo. Zakaj?

"17. oktobra, ko smo predvidevali selitev iz nadomestnih prostorov, do tega ni prišlo, ker je izvajalec za dva tedna prekoračil rok, tako da se bodo otroci v šolo preselili po jesenskih počitnicah. Kljub vsemu smo zadovoljni, saj ni več bojazni, da bi se dela ustavila. H koncu gre tudi gradnja prizidka k vrtcu, kamor se bodo otroci preselili 3. novembra."

Kaj pridobite s prizidkom k vrtcu?

"Poleg dveh oddelkov v novem prizidku je šola uredila še en oddelek v njihovih prostorih. Tako bo v teh treh novih oddelkih prostora za 48 otrok. To pa za občinski proračun pomeni kar za 200 tisoč evrov več stroškov. Problem pa je predvsem v tem, ker država temu ne sledi z ustreznim povečanjem t. i. primarne porabe."

Kakšno razpravo o proračunu pričakujete?

"Glede na to, da je v proračunu nemogoče uresničiti vse želje in potrebe občinskih svetnikov, pričakujem burno razpravo. Kar nekaj

investicij bo treba zamakniti v kasnejša leta. Soočiti pa se bo treba tudi s tem, da se bo zmanjšal delež za obnovo občinskih cest."

Kdaj pričakujete, da bo prišlo do obravnave državnega lokacijskega načrta?

"Začela naj bi se ob koncu oktobra. Še vedno pa pričakujemo, da bo država že v letu 2012 pristopila k sanaciji Dermotovega jezua, kar je za večjo poplavno varnost Železnikov nujno potrebno."

V jesenskih dneh se končujejo prireditve ob Groharjevem letu. Kako jih ocenjujete?

"Leto, ki smo ga v občini Železniki razglasili za Groharjevo, se bliža koncu in s skupno prireditvijo v Sokolskem domu v Škofji Loki naj bi naredili še piko na i. To je tudi priložnost, da ocenimo, v kolikšni meri smo izpolnili cilje, da s predstavitvijo tega umetnika svetovnega slovesa obogatimo vedenje o njem pri vseh generacijah. Prireditve so bile izredno dobro obiskane, tiste v Sorici so se odlikovale z izredno izvirnostjo in domačnostjo, razstava Groharjevih portretov na Škofjeloškem gradu je presegla vsa pričakovanja. Zaključna prireditev v Škofji Loki bo tudi priložnost, da se zahvalimo vsem, ki so sooblikovali Groharjevo leto."

Danica Zavrl Žlebir,
foto: Gorazd Kavčič

Zaključek Groharjevega leta je priložnost, da ocenimo, v kolikšni meri smo izpolnili cilje, da s predstavitvijo tega umetnika svetovnega slovesa obogatimo vedenje o njem pri vseh generacijah. Prireditve so bile izredno dobro obiskane, tiste v Sorici so se odlikovale z izredno izvirnostjo in domačnostjo.

Smoleva rešena plazu

V zgornjem delu Smoleve je bil dokončno saniran plaz, ki je vas ogrožal že v devetdesetih letih prejšnjega stoletja in se spet "zbudil" po poplavih 2007.

Smoleva - "Hvaležni smo vsem, ki so pomagali, da je plaz dokončno ukročen, saj smo bili vaščani sami povsem nemočni pred tem, kar nas je doletelo," je na vaški slovesnosti ob koncu sanacije dejal **France Jelenc**, predsednik vaške skupnosti Smoleva. Slovesnost je potekala pod njegovim kozolcem, prav na mestu, kjer je bil eden od odlomnih robov velikega plazu. Slednji ni ogrozil le kozolca, pač pa tudi gospodarsko poslopje, Jelenčeva stara hiša, ki je stala na drugem koncu plazu, pa se je kar prelomila na pol. V zgornjem delu vasi Smoleva je sedem hiš, v katerih so družine trepetale pred naravno katastrofo, prav tako je plaz ogrožal cesto in potok, ki teče pod vasjo. Če bi ga zasul, bi težave čutili tudi prebivalci nižje v dolini.

O zgodovini plazu, ki vasi grozi od leta 1998 in je bil prve faze sanacije deležen že leta 2000, je na slovesnosti obsežno spregovoril župan občine Železniki **Mihael Prevc**. "Sanacija je bila predvidena v treh fazah. V prvi bi poskrbeli za odvodnjavanje in izdelavo globokih drenaž. Narejenih je bilo devet vrtin. Nato bi sledile meritve in če bi se plaz še zmeraj aktivno premikal, bi nadaljevali z naslednjima dvema fazama, gradnjo dveh pilotnih sten in opornih zidov ter sanacijo dovozne ceste. Leta 2002 je podjetje VGP iz Kranja izvedlo prvo fazo in stanje na plazu se je izboljšalo. Nato pa so katastrofalne poplave septembra 2007 povzročile, da se je plaz začel drastično premikati. Tako so v sklop programa Ministrstva za okolje in prostor za sanacijo škode po poplavih vključili tudi sanacijo plazu v Smolevi in leta 2009 tudi začeli



Pod Jelenčevim kozolcem so se vaščani Smoleve zahvalili vsem, ki so sodelovali pri sanaciji plazu.

z izbranim podjetjem PUH z drugo in tretjo fazo. Tako sedaj pred plazom varujeta dve pilotni steni, dolgi 54 in 60 metrov, v globini devet in enajst metrov, narejeni so oporni zidovi, izboljšana je statika, sanirana je cesta. Skupaj z vaščani smo veseli, da smo v občini rešeni enega velikih problemov. Od 49 plazov, kolikor smo jih po poplavih leta 2007 že sanirali, je bil ta v Smolevi najzahtevnejši in tudi najdražji. Država je za sanacijo namenila 850 tisoč evrov, občina pa za projekte 50 tisoč."

Slovesnosti pod Jelenčevih kozolcem so se udeležili tudi predstavniki izvajalcev prejšnje in zadnje sanacije, predstavniki občine in krajevne skupnosti, vaščani pa so medse povabili

tudi Ervina Vivodo, vodjo sektorja za trajne sanacije pri Ministrstvu za okolje in prostor. Ta je vaščanom dejal, da je sanacija uspešno izvedena tudi zaradi timskega dela vseh sodelujočih, tudi lokalne skupnosti. "V Železnikih so bila po poplavih leta 2007 velika sredstva vložena v obnovo vodnogospodarskih objektov. Zaradi tega v vnovičnih poplavih leta 2010 Železniki niso "plaval"i tako kot dobršen del Slovenije. Sanacija plazu v Smolevi pa je bila res težka. Zanj je denar zagotovila vlada iz proračuna," je povedal **Ervin Vivoda** in se zahvalil za povabilo hvaležnih vaščanov, kakršnih sicer na ministrstvu niso vajeni.

Danica Zavrl Žlebir, foto: Tina Dokl

Bogomila je živa priča zgodovine

Sorica - Soričanka Bogomila Markelj je letos septembra napolnila sto let. Doživela je dve svetovni in eno osamosvojitveno vojno ter tri države, s koliko različnimi denarnimi valutami je imela opraviti, pa sploh ne gre ugotavljati. Njeno življenje je bilo sicer večidel povezano z domačo vasjo, kljub temu pa lahko mlajšim veliko pove o življenjskih izkušnjah. Dokler je še dobro videla, si je obzorje širila tudi z branjem, sedaj pa jo je vid žal pustil na cedilu. Um in sluh pa ji še vedno dobro služita. Po hiši hodi s palico, pri čemer ji rad pomaga pravnik Nace. Sicer pa je kar dobrega zdravja, nič ji ne manjka, česar se ne bi dalo popraviti z brinjevečkom ali lekadolom, pravi jo njeni domači.

Njena sedanja družina ni tako velika kot tista, iz katere izvira. Rodila se je kot tretja v družini z devetimi otroki. Doma so imeli gostilno in pošto. Leta 1942 se je poročila, rodila hčer Marico in sina Franceta. Z njunima družinama danes živijo v skupni hiši, poleg njih ima še tri vnuke in pravnuka. Lepo skrbijo zanj, pravi. Kako doživi sto let, jo vpraša župan Železnikov **Mihael Prevc**, ki ji je prišel voščiti svoji občanki ob stotem rojstnem dnevu. Bogomila nima kakega skrivnostnega recepta, najbrž pa je k temu pripomoglo skrom-



Stoletnica Bogomila Markelj s člani svoje družine in županom Mihaelom Prevcom

no življenje. K visokemu jubileju ji čestitamo tudi mi in ji zaželimo, da bi se še dolgo imela lepo med svojimi.

Danica Zavrl Žlebir, foto: Matic Zorman



Janez Žakelj

Janez Žakelj, župan občine Žiri

Hitrostne ovire **zgrajene**

Občina je na šestih lokacijah zgradila hitrostne ovire.

Odslej tudi zabojniki za ekološke odpadke.

Žiri - V zadnjih mesecih je župan Janez Žakelj z izvajalci gradbenih del podpisal pogodbi o (nad)gradnji čistilne naprave in pred kratkim tudi kanalizacije na Dobračevi in v Rakulku. Po pogodbi bosta projekta zaključena prihodnje leto. Ali to pomeni, da bo v občini od leta 2012 naprej vse urejeno na področju odvajanja in čiščenja odpadnih voda?

"Urediti bomo morali še kanalizacijo in čistilno napravo na Selu, enako velja tudi za Breznico. Za izvedbo obeh projektov se že pogovarjamo in pripravljamo dokumente za prijavo na primeren razpis za evropsko pomoč. S tem dela še ne bomo zaključili, saj nam bodo ostala obširna območja razpršene gradnje, kar bomo reševali s subvencioniranjem gradnje malih komunalnih čistilnih naprav. Nekaj denarja smo za to namenili že v letošnjem proračunu. Lahko pa trdim, da so Žiri v primerjavi z drugimi občinami, predvsem zaradi velikih vlaganj v preteklosti, na tem področju v dobrem stanju."

Za evropsko sofinanciranje ste občine na Škofjeloškem kandidirale tudi za gradnjo vodovodov. V Žireh ste vodohran pred leti že zgradili, vendar kvalitetna pitna voda ni zagotovljena po vsem mestu. V Rakulku so morali ta mesec prekuhavati vodo.

"Iz skupnega projekta Urejanje porečja Sore, v delu, ki govori o oskrbi z vodo, so Žiri izpadle zaradi sprememb pogojev med razpisom. Po novem lahko kandidirajo le območja z več kot deset tisoči prebivalcev, mi pa tega pogoja ne izpolnjujemo. Voda iz glavnega vodovoda, iz katerega se oskrbuje več kot 4000 občanov, je že več let neoporečna. V občini bo potrebno obnoviti glavni vodovodni kanal, ki je na nekaterih mestih dotrajan in nam prinaša velike izgube. Rešitev pa vidimo v evropski pomoči pri razpisu za razvoj regij. Vodo iz vaških vodovodov, ki oskrbujejo del Rakulka in Breznice, so morali oktobra prebivalci prekuhavati. Prejšnji teden je analiza pokazala, da ta ukrep ni več potreben za Rakulk."

Na občinski spletni strani so objavljeni pozivi k oddaji ponudb za prodajo občinskega premoženja. Zakaj?

"V načrtu prodaje imamo stanovanje v nekdanji policiji, manjšo zemljišče s hiško v Žirovskem vrhu in tudi zemljišče v središču Žirov (za lekarno), ki je namenjeno gradnji večstanovanjskega objekta. Razen slednjega, je zanimanja za nakup veliko, potencialni



Po mestu je zraslo šest hitrostnih ovir. Čas bo pokazal, koliko in kje bi lahko še v prihodnosti.

kupci pa lahko oddajo ponudbe do jutri, 26. oktobra (do 14. ure). Prodajamo po sistemu izbire najugodnejšega ponudnika. Prodajo je potrdil občinski svet, denar pa potrebujemo za številne občinske projekte. Rad bi videl, da bi imeli še kakšno občinsko premoženje, saj nas prihodnje leto čaka zelo veliko pomembnih in dragih projektov. Po vsej verjetnosti se bomo morali tudi zadolžiti, prek evropskih skladov pa bomo večino denarja dobili nazaj."

Ta mesec ste po občini gradili tudi hitrostne ovire in pločnike prilagajali invalidom, starejšim, mamicam z vozički. Pričakuje te, da se bo promet skozi Žiri umiril?

"Postavili smo šest hitrostnih ovir, ki jih je potrdil občinski svet. Končno smo tudi to staro obljubo izpolnili. Potrudili smo se, da so hitrostne ovire neprijazne zgolj za prehitre voznike. Sam sem opravil preizkus, se peljal prehitro in ugotovil, da je v tem primeru zares neprijetno, v nasprotnem primeru ovire potniki v avtu niti ne čutijo. Za celotno izvedbo ovir smo odšteli približno deset tisoč evrov. Prihodnost bo pokazala, ali se bodo ovire na najnужnejših odsekih dobro obnesle, to pa je tudi odgovor, kje in koliko bi jih morali še zgraditi. Prilagoditev pločnikov je eden od ukrepov za prijaznejši center Žirov, seveda pa nas tu čaka še veliko dela."

Sredi meseca ste občane obvestili o novih terminih odvoza odpadkov. Gre le za nove

termine, ali se spreminja tudi frekvenca in morda tudi cene?

"Prejšnje navodilo občanom o zbiranju odpadkov je poteklo, zato smo to osnovno informacijo zgolj podaljšali. Nova pa je ponudba zabojnikov za zbiranje bioloških odpadkov. Večjega odziva ne pričakujem, saj nas ima večina odlaganje bioloških odpadkov urejeno s kompostiranjem. Zagotovo pa bodo morali obvezno ločevanje bioloških odpadkov organizirati v večjih objektih, torej v podjetjih, gostilnah, šoli, ... Stroški deponiranja so se zaradi boljšega ločevanja gospodinjstev bistveno znižali, cena odvoza pa se je delno zvišala. Zvišanje cen ravnanja z odpadki za gospodinjstva bomo lahko opravili šele, ko bo država sprejela ustrezno uredbo. Zaenkrat, kljub nižjim stroškom deponiranja, del plačil še vedno opravimo iz občinskega proračuna."

Občani iz okoliških naselij prejmejo dvoje vrst vreč: za komunalne odpadke in embalažo, ki jih odložijo na ekološke otoke. Zakaj je to potrebno?

"Na območjih razpršene gradnje neposredni odvoz ni ekonomsko izvedljiv, zato ločene gospodinske odpadke zbiramo na ekoloških otokih. Vreče nam povedo, da občani plačujejo odvoz odpadkov in so hkrati tudi merilo, koliko naj bi jih gospodinjstvo proizvedlo v določenem času. Seveda pa lahko vsak zaprosi za dodatno število vreč."

Boštjan Bogataj, foto: Polona M. Baldasin

Planinci želijo imeti svojo kočo

Člani Planinskega društva Žiri so se pred približno desetimi leti odločili za gradnjo koč na Mrzlem vrhu. Realizacijo preprečujejo finance oziroma neuspehi na razpisih.

Žiri - Planinsko društvo Žiri danes svoje kočice ali zavetišča nima in so že vsaj petnajst let brez svoje skupne točke. Še pred dvema desetletjema so ga imeli na Goropekah, a ga je ob privatizaciji lastninila Alpina in prodala, žirovski planinci pa so prejeli 80 tisoč takratnih nemških mark odškodnine. Na Javorču, kamor se zatekajo ob lepih dnevih, so pred skoraj desetletjem sklenili, da zgradijo kočico na Mrzlem vrhu. "Na voljo imamo približno dve tretjini potrebnega denarja za gradnjo, kar tri leta zapored pa nismo bili uspešni pri Fundaciji za šport. Vloga ni bila nikoli zavrnjena, vedno je zmanjkalo nekaj točk, čeprav je fundaciji denar celo ostal. Kot bi se igrali z nami," frustracije planincev opisuje Janez Kosmač iz gospodarske komisije društva.

Novo planinsko kočico bi postavili na ruševinah starojugoslovanske karavle, povsem na vrhu Mrzlega vrha, med kmetijami Erjavec, Možina in Sivkar (nadmorska višina 975 metrov). "Investicija je vredna 120 tisoč evrov, manjka nam približno tretjina denarja. Pridobili smo vsa dovoljenja, med njimi tudi gradbeno dovoljenje, podpirajo nas tudi domačini, saj danes v vasi nimajo skupnega prostora za druženje," pravi Kosmač.

Približno dvesto članov društva bi z novo kočico pridobilo skupno točko, spremenila bi se turistična ponudba vasi. Čez Mrzli vrh gredo tematske poti, srednjeevropska pohodniška pot, kolesarska pot, ... "Domačini nam povedo, da pride mimo veliko obiskovalcev, tudi tujcev. Ti se nimajo kje odpočiti," pravi Kosmač. Planinsko društvo Žiri je spremembo namembnosti zemljišč pridobilo že leta 2005, zemljišča so odkupili pred tremi leti, ko so pridobili tudi gradbeno dovoljenje.

Ali niso vsa pridobljena dovoljenja in pripravljen projekt dovolj, da bi lahko društvo kandidiralo za evropsko pomoč? "Projekta ne poznam, načeloma pa bi lahko kandidirali za sofinanciranje razvoja podeželja pri Leader sredstvih, morda tudi kje drugje," odgovarja Rok Šimenc, direktor Razvojne agencije Sora, ki pristojne v društvu poziva, da se oglasijo in bodo skupaj preverili možnosti. Podobno meni tudi župan Janez Žakelj: "O sofinanciranju gradnje planinske kočice na Mrzlem vrhu smo se s predstavniki društva že pogovarjali. Gre za zemljišče na tromeji treh občin, Žiri, Gorenja vas - Poljane in Cerkljo, zato težko obljubim denar. Tudi zato, ker nas prihodnje leto čaka financiranje veli-



Janez Kosmač iz Planinskega društva Žiri poziva k pomoči pri gradnji planinske kočice na Mrzlem vrhu.

kih projektov, zaradi katerih se bo morala občina zadolžiti." Upa, da bi lahko skupaj našli možnost kandidiranja za evropsko pomoč.

Boštjan Bogataj,

foto: Polona Mlakar Baldasin

V letu dni do kanalizacije

Žiri - Gradnja kanalizacijskega sistema Dobračeva in Rakulk se je že začela. Investicija, ki jo podpira evropski kohezijski sklad, je vredna 420 tisoč evrov. "Podpisujemo pogodbo za projekt, ki dopolnjuje ureditev čiščenja odpadnih voda v občini. Pred meseci smo že podpisali pogodbo za nadgradnjo čistilne naprave v višini 1,7 milijona evrov, z zaključkom gradnje kanalizacije pa bomo Žirem omogočili čistejšo okolje," je ob podpisu pogodbe povedal župan Janez Žakelj. Po zaključku gradnje bodo na ta način v občini izboljšali kakovost površinskih in podzemnih voda ter tudi življenjske pogoje in zdravstveno stanje občanov in občanov Žirov.

Konkretno bo na javno kanalizacijo čez slabo leto na novo priključenih 150 objektov (s približno 400 stanovalci) na Dobračevi in v Rakulku, kjer so lastniki še edini brez kanalizacije v mestu. Martin Plut, direktor podjetja Hidrotehnik, je obljubil, da bodo z deli začeli že prejšnji teden, koliko jih pri tem motijo padavine, ni znano, zato pa je povedal: "Dolgo smo se borili za projekt, saj so podpisi pogodb v težkih časih za gradbenike izredno dragoceni. Čeprav je rok za dokončanje gradnje 365 dni od podpisa pogodbe, se bomo potrudili in skušali dela zaključiti do začetka poletja." Še letos naj bi delavci tega podjetja zgradili približno petino od 3600 metrov dolge kanalizacije (po 1800 metrov v vsakem naselju).

Večina kanalizacije bi morala biti sicer že zgrajena, saj je bil izvajalec izbran že konec lanskega leta. Na nesrečo žirovske občine pa je bil najcenejši ponudnik SCT, ki z deli nikoli ni začel. Pripravili so nov razpis, dela pa se bodo po petih letih priprav končno začela.



Martin Plut in Janez Žakelj ob podpisu pogodbe

"Občine na Škofjeloškem so projekt začele pripravljati leta 2006, za kanalizacijo imamo že dve leti in pol gradbeno dovoljenje. Končno prebivalcem izpolnjujemo obljubo o gradnji kanalizacije," je povedal direktor občinske uprave Franci Kranjc. Gradnja kanalizacije v Žireh je del projekta Urejanje porečja Sore, ki je povezal štiri občine na Škofjeloškem pri gradnji in obnovi infrastrukture za odvajanje in čiščenje odpadnih voda. Skupna vrednost vseh projektov je ocenjena na 29,6 milijona evrov.

Boštjan Bogataj, foto: Polona Mlakar Baldasin



Miha Ješe

Miha Ješe, župan občine Škofja Loka

Še več biserov na ogrlici Loke

Jesenska vnema v občini Škofja Loka ne popušča: po odprtju vrtca na Trati odpirajo še enega v Bukovici, odprt je že mladinski dnevni center. O tem in o drugih novostih z županom Mihom Ješetom.

Prejšnji teden ste predstavili Mladinski dnevni center Blok. Ali ste po mesecu dni delovanja že dobili vtis, kako so ga sprejeli mladi?

"Začel je delati kar spodbudno, za prave vtise pa bo treba počakati nekaj mesecev, saj bo uspešnost vidna na dolgi rok. Prihodnje leto pa bomo skušali odpreti še drugi center v Podlubniku, najbrž kar v prostorih krajevne skupnosti, saj so ti premalo izkoriščeni. Najprej pa je seveda treba o delovanju centra seznaniti člane sveta KS, ker imajo nekaj slabih izkušenj iz preteklosti."

Septembra ste odprli dva oddelka vrtca na Trati, ta teden boste odprli vrtec v Bukovici. Ste z njima zadostili vsem potrebam po vrtečevskem varstvu?

"V vrtec v Bukovici, ki ga odpiramo ta teden, je vlagala Kmetijska zadruga Škofja Loka, občina pa je z njo sklenila dolgoročno najemno pogodbo. Mislim, da bo vrtec dobro služil namenu, saj je bil pri otrocih, starših in vzgojiteljicah lepo sprejet. V Bukovici pa ne gre le za odprtje vrtca, pač pa kar celega vaškega jedra, kajti za to smo letos pridobili evropska sredstva za obnovo vaških jeder. Gre za nekakšen družbeni center (vrtec, šola, zadružna dvorana, kjer ima svoje prostore tudi kulturno društvo, zadaj je še igrišče), stavbe so z obnovljeno fasado tudi ustrezno energetske izolirane. Asfaltirana je okolica šole in urejeni pločniki. V prihodnje bomo skušali kandidirati še na kakem razpisu in morda v Bukovici urediti mladinski center za Selško dolino. Za prihodnje v Bukovici računajo, da bo kaj več otrok vpisanih v tamkajšnjo podružnično šolo, saj bodo vanjo prehajali neposredno iz vrtca."

Ali z vrtcem odpravljate čakalne vrste?

"Vrtec v Bukovici bo imel dva oddelka za skupaj 28 otrok, grajen pa je tako, da lahko v prihodnjih dveh letih preide v vrtec za obe starostni obdobja za 38 otrok. V škofjeloških vrtcih sedaj ni čakajočih na vrtec, uspeli smo v celoti zagotoviti vrtečevsko varstvo. Bomo pa še naprej spremljali to problematiko in načrtujemo nove vrtece. Računamo še na dva oddelka zasebnega vrtca v Bodovljah. Ta čas pa se dogovarjamo za gradnjo vrtca s petimi oddelki v Retečah, podobno kot v Bukovici pa bi želeli urediti tudi trško jedro. Tam je že šola, tudi železniška postaja, poleg tega pa tudi navezava na Ljubljano

narekuje, da to območje prostorsko malo bolje uredimo, da bo možnost večje pozidave. Za to pa je treba vzpostaviti pogoje, predvsem napeljati nov vodovod z zadostno zmogljivostjo za oskrbo sedanjih in prihodnjih prebivalcev, saj je sedanja zmogljivost vodovoda za Reteče in Godešič premajhna."

Za gradnjo kanalizacij in čistilnih naprav iz projekta Urejanja porečja Sore ste že podpisali pogodbe. Kdaj pa je pričakovati izvedbo?

"Po tako imenovani Rdeči knjigi je na vrsti projektiranje in pridobivanje gradbenega dovoljenja. Pridobivamo pa še zadnja soglasja, kar na terenu skupaj s predstavniki krajevnih skupnosti dobro poteka. Lepo poteka na Godešiču in v Retečah, sedaj začnemo s pridobivanjem soglasij na Trati. Računamo, da se bodo spomladi izvajalci lahko začeli z gradbenimi deli."

Začeli pa ste že z obnovo stopnic pri zdravstvenem domu. Kako pa je z urejanjem tamkajšnjih parkirišč?

"Na obeh straneh zdravstvenega doma imamo gradbišče. Poteka obnova stopnic: stare so že podrtе, tu urejamo odvodnjavanje, nato bodo narejene trajnejše granitne stopnice, ki bodo manj občutljive kot betonske na zimsko soljenje. Naj pohvalim tudi člane sveta krajevnе skupnosti Kamnitnik in predsednika Franca Gidra, ki so pri delu zelo zavzeti in obnovo sofinancirajo tudi iz lastnih sredstev. Na drugi strani pa je Osnovno zdravstvo Gorenjske začelo z urejanjem parkirišča za zaposlene s 34 mesti. Dogovarjamo se, da ne bi bilo ograjeno z zidom, pač pa z živo mejo, da bo tudi ta del mesta še naprej lepo ozelenjen."

Kako poteka gradnja parkirišča Nunski vrt?

"Dela dobro potekajo, to parkirišče bo razbremenilo staro mestno jedro. Za Mestni trg načrtujemo, da bi spomladi začeli z novo hortikulturno ureditvijo. Pripravljamo razpis, kako ozeleniti naše mesto. Pričakujemo, da bo v prihodnje na Placu več zelenja in več ljudi. V ta namen sta bila nedavno odprta dva pomembna namenska objekta, in sicer Loška hiša in rokodelski center. To sta dva bisera v škofjeloški ogrlici, potrebuje mo še tri ali štiri, da bo Mestni trg lepo zaživel."

Ali pričakujete, da bodo po kadrovskih spremembah v gradbenem podjetju Pri-



Župan Miha Ješe z direktorico zavoda Familija Martino Guzelj ob odprtju MDC Blok

morje dela v predoru na Poljanski obvoznici kaj hitreje stekla?

"Upamo, da bo novo vodstvo spet pognalo kolesje, saj je trenutno zgrajenega šele pol predora, enako kot junija. Sem pa optimist in upam, da se stvari v Primorju uredijo, če se pa ne bodo, bo treba poiskati drugega izvajalca. A to ni v naših, temveč v rokah Direkcije Republike Slovenije za ceste, skrbeti pa moramo za pospeševanje."

Z zaključno prireditvijo v Sokolskem domu v Škofji Loki se bo konec tedna izteklo Groharjevo leto. Kako ga ocenjujete?

"Ocenjujem, da je bilo to kulturno zelo uspešno leto, ki se je v Škofji Loki prepletalo tudi s petstoletnico potresa. Izjemno bogate prireditve so se začele že spomladi s položitvijo venca na umetnikov grob v Ljubljani. Najpomembnejša v Loki je bila razstava portretov Ivana Groharja na Škofjeloškem gradu, pa tudi likovna razstava slovenskih in tujih umetnikov Ivan, daj mi respektin. Najpomembnejša prireditve v Groharjevem letu je bila nedvomno osrednja proslava junija v Sorici, ki je sovpadala tudi z dvajseto obletnico osamosvojitve Slovenije. Bolj domoljubne proslave od te v Sloveniji nisem videl. Žal mi je, da je ni spremljala tudi televizija. Slavnostni finale pa bo v Škofji Loki z akademijo 28. oktobra v Sokolskem domu."

Danica Zavrl Žlebir / Foto: Tina Dokl

Delali bodo z mladimi in za njih

V Frankovem naselju so prejšnji teden uradno odprli Mladinski dnevni center Blok. Svoje prostore je dobil v prenovljenem pritličnem stanovanju v bloku v Frankovem naselju 68, nasproti šole Cvetka Golarja.

V občini Škofja Loka so že nekaj časa razmišljali o sodobnem mladinskem centru, namenjenem mladim v najbolj urbaniziranih delih mesta. Prvega so odprli v Frankovem naselju, drugega nameravajo prihodnje leto v Podlubniku. Pred poletjem je bil objavljen razpis za sofinanciranje programov. Po merilih za vrednotenje prijav je bil izbran zavod Familija, ki je za koordinatorki mladinskega dnevnega centra izbrala **Nino Zakotnik** in **Anjo Eržen**. Avgusta so z izbranim izvajalcem sklenili pogodbo o sofinanciranju, s katero je zavod Familija nase prevzel tudi dolžnost, da pred začetkom izvajanja programa opravi tudi ustrezno obnovo in opreme prostorov. Obnova in oprema nekdanjega hišniškega stanovanja v bloku so znašala okoli 11 tisoč evrov, občina pa krije tudi najemnino prostorov in druge tekoče stroške.

Mladinski dnevni center Blok je zaživel že prejšnji mesec, ob koncu oktobra pa je doživel slovesno odprtje. Trak sta prerezala župan občine Škofja Loka **Miha Ješe** in direktorica zavoda Familija **Martina Guzelj**. Slednja je pojasnila namen in pomen delovanja mladinskega centra, ki naj bi zaživel v družinskem vzdušju in mladim s svojim programom omogočil, da jim bo v centru prijetno in varno, da jim ne bo treba vegetirati v brezdelju, temveč jim bodo ponujali vsebine, ki jih bodo bogatile, jim krepile samozavest in izboljšale samopodobo. Na voljo bodo tudi staršem za nasvete in pomoč pri vzgoji. Zavod Familija ima že izkušnje pri delu z mladimi, saj je v preteklosti izvajal tudi programe PUM, projektnega učenja mladih, tistih, ki so izpadli iz izobraževalnega sistema. Veselje nad tem, da so uspeli uresničiti prvo od zamisli o mladinskem centru, je izrazil tudi podžupan **Tine Radinja**. Omogočil bo bolj kakovostno preživljanje prostega časa



V 70 kvadratnih metrov velikem stanovanju, kjer domuje Mladinski dnevni center Blok, je bila ob odprtju velika gneča. Želijo si, da bi bilo tudi v prihodnje tako.

Brezplačni program mladinskega centra je namenjen mladim od 12. do 18. leta starosti, odprt pa od ponedeljka do petka od 13. do 19. ure, tudi med počitnicami.



Grega, Monika in Rok so uprizorili skeč.

otrok in mladostnikov na kreativnih in praktično naravnanih delavnicah, ki bodo vključevale tudi pomoč pri učenju.

Mladinski center so odprli z nastopom mladih folkloristov iz sosednje osnovne šole Cvetka Golarja, Grega, Monika in Rok pa so uprizorili skeč iz sodobnega življenja otrok. Tradicionalna družina je v krizi: očka dela doktorat, mama je na tečaju joge, babica, ki bi lahko otrokom skuhala kaj drugega kot bučke in posneto mleko, pa je na računalniškem tečaju. Potrebne so strukturne spremembe, so dejali mladi, ki so se dolgočasil ob praznem hladilniku. V mladinskem dnevnem centru za dolgočasje ne bo priložnosti, saj ponuja veliko dejavnosti. Na začetku prihaja šele peščica otrok, trudijo pa se, da bi jih v prihodnje našlo čim več otrok, ki takšen center potrebujejo.

Danica Zavrl Žlebir / Foto: Tina Dokl

Škofja Loka druga najlepša med srednjimi mesti

Škofja Loka - Turistična zveza Slovenije je Škofji Loki podelila nagrado za drugo najbolj urejeno srednje mesto v državi. Nagrada pomeni zavezo, da še lepše skrbijo za svoje mesto, ob tem pravi župan **Miha Ješe**.

"Na turističnem področju sicer zelo veliko delamo. Pred kratkim smo razpravljali o tem, kako obogatiti Historial, da bo še bolj pester in raznovrsten tako za sladokusce, torej ljubitelje stare glasbe, kot tudi za ljubitelje množičnih dogodkov. Povečati moramo število prizorišč in čas trajanja, ki naj se na vsak način podaljša tudi v popoldanski čas, ter z zaključkom z zelo kvalitetnim koncertom. Vmes pa pričakujemo, da bomo odprli še eno tematsko pot, tokrat verjetno v Puštalu. Izoblikovati pa moramo tudi mestni ambient, kjer je po-

membno, kako bomo naprej razvijali mesto. V zvezi s tem je trenutno v pripravi odlok o hortikulturni opremitvi mesta, o mestni opremitvi (avtobusna postajališča, smetnjaki in podobno) in o označbah. Naš oddelek za okolje in prostor ima v zvezi s tem veliko opraviti. To je tudi odgovor, kako nameravamo področje turizma še bolj razvijati," je povedal župan in dodal, da so aktivni tudi v urbanističnem pogledu. "Še naprej bomo prirejali delavnice z zainteresirano (predvsem strokovno) javnostjo, kako urediti naše mesto. Prejšnji teden smo razpravljali o Cankarjevem trgu. Občani, zlasti strokovnjaki, imajo o urejanju mesta vprašanja in pomisleke, zato je smiselno nekatere vsebine znova načeti in glede na ugotovitve v urbanistične rešitve uvesti popravke in spremembe." **Danica Zavrl Žlebir**

Sprehod po poti kulturne dediščine

Ob dnevih evropske kulturne dediščine so v Škofji Loki predstavili novo knjigo dr. Franceta Štukla Po poti kulturne dediščine, ki v štirinajstih poglavjih predstavlja sakralno kulturno dediščino in profano kmečko arhitekturo Škofje Loke ter vasi v spodnjem delu Poljanske doline.

Leta 1942 rojeni **France Štukl**, umetnostni zgodovinar in zgodovinar, velja za najboljšega poznavalca škofjeloške zgodovine. Vsake njegove nove knjige so zato v Škofji Loki veseli in tudi izid zadnje je za občino nekakšen praznik. Tako je dejal župan **Miha Ješe** v Sokolskem domu, ko so ob dnevih evropske kulturne dediščine predstavili Štuklovo knjigo Po poti kulturne dediščine, Sprehod skozi Škofjo Loko in vasi v spodnjem porečju Poljanske Sore. Knjigo sta

"Knjiga je napisana tako, da si jo lahko tudi vsak sam širi in nadgrajuje," je povedal avtor ob predstavitvi. Tako si lahko vsak, ki ga zanima določeno kmečko gospodarstvo, po virih poišče še dodatne podatke. Knjiga je napisana zelo poljudno, v njej so zapisani tudi številni dogodki, nekateri na humoren način, tudi šaljive pesmice in podobne etnološke cvetke, tako da se avtor tudi v tej knjigi ni izneveril svoji duhoviti naravi. Enako duhovita je bila tudi predstavitev, obarvana

je treba kulturno dediščino spoštovati, negovati in jo zapuščati našim zanamcem v najboljši mogoči kondiciji.

"Živimo v času, podobnem tistemu na začetku loškega gospodstva, ko je Evropa tako kot sedaj težila k združevanju. Pomembno pa je, da ob tem obdržimo svojo identiteto, svoj jezik, kulturo, svoje narodno bogastvo ... Tudi naše cerkve so grajene tako kot evropske, gotške imajo enake elemente, kot so šilasti loki ali rebrasti oboki, so



Dr. France Štukl je v Sokolskem domu v tednu evropske kulturne dediščine predstavil svojo sedmo knjigo.



Ob izidu knjige Po poti kulturne dediščine je avtorju čestitala tudi Judita Šega, urednica knjige in njegova dolgoletna sodelavka v zgodovinskem arhivu.

izdala Muzejsko društvo Škofja Loka in Zgodovinski arhiv Slovenije, izšla pa je v okviru jubilejne, petindvajsete zbirke Doneški, ki jih muzejsko društvo namenja tudi izdaji pomembnejših monografij.

O še eni imenitni knjigi dr. Franceta Štukla sta na prireditvi spregovorila urednica knjige **Judita Šega**, Štuklova sodelavka iz škofjeloškega zgodovinskega arhiva, in predsednik muzejskega društva **Aleksander Igličar**. Podrobno pa je knjigo, katere korenine sežejo že v avtorjeva študentska leta in pripravo njegove diplomske naloge, predstavil tudi France Štukl sam. Povedal je, da je misel o takšni knjigi večkrat oživila, a do nje doslej ni prišlo, saj ni nikoli delal v svoji stroki umetnostnega zgodovinarja. V knjigi Po poti kulturne dediščine so zajete Škofja Loka in vasi v bližnji okolici, ki sodijo v župnijo. Opisano je mesto in okoliške vasi, njihovi kulturni spomeniki, cerkve in profani spomeniki, popisani so lastniki hiš za obdobje od konca 18. do konca 19. stoletja.

z značilno loško govorico. Knjiga je obogatena s številnimi fotografijami, dokumenti in katastrskimi posnetki.

Da je izdal to zanimivo knjigo in jo na prigovarjanje **Mateje Hafner Dolenc** tudi predstavil ob tednu evropske kulturne dediščine, je pripisati tudi avtorjevemu prepričanju, da

stilsko enake, imajo vse, kakor velike, le da so naše manjše, intimno slovenske. Zavedati se moramo, da je zaklad skupen in naš in da ga moramo varovati," je dejal France Štukl in s tem najlepše povzel smisel dnevom evropske kulturne dediščine.

Danica Zavrl Žlebir, foto: Tina Dokl

Jutri odprtje vrtca na Bukovici

Bukovica - Župan Občine Škofja Loka Miha Ješe, ravnateljica Vrtca Škofja Loka Janja Bogataj in direktor Kmetijske gozdarske zadruga Škofja Loka Mitja Vodnjov vabijo na odprtje nove enote Vrtca Škofja Loka na Bukovici. Slovesnost bo jutri, 26. oktobra, ob 17. uri, ko bodo poleg dveh oddelkov vrtca predali namenu tudi lepo preurejeno vaško jedro Bukovice. Projekt ureditve vaškega jedra Bukovice obsega tri sklope: obnovo fasade na podružnični šoli in Zadržnem domu Bukovica ter gradnjo pločnika z opornim zidom ob regionalni cesti. Gre za projekt Obnova in razvoj vasi, ki ga sofinancira Evropski kmetijski sklad za razvoj podeželja in je namenjen za sofinanciranje aktivnosti, ki so vaško jedro Bukovice lepo uredile, ga zaokrožile v celoto in ki pripomorejo k lepšemu videzu kraja in večji povezanosti med krajsani in oživitvi vasi. **D. Ž.**

KULTURNI CENTER SOKOLSKI DOM
Cikel razstav - Sezona 2011/2012

IVAN DEJ MI REŠPETLIN

Pregled krajinskega slikarstva
Škofja Loka, 30. september - 4. november 2011

OB 100. OBLETNICI IVANA GROHARJA
VAS VABIMO NA OSREDNJO SLOVESNOST
»IVAN GROHAR V LETU 2011«,

ki bo v petek, 28. oktobra ob 18. uri v Sokolskem domu, Škofja Loka.

Kulturni program: Janez Lotrič, Tone Potočnik, Slovenski oktet, Peter Lovšin, Grudnove Šmikle

SOKOLSKI DOM

Dobre in zlobne čarovnice se ločijo po vonju.
Zlobne smrdijo po pasjem
govnu, dobre pa bolj po ljudeh....

www.tourism-kranj.si

NOČ ČAROVNIC

V ROVIH POD STARIM KRANJEM

petek, 28.10., ob 17.00 in 18.30 uri

sobota, 29.10., ob 15.30, 17.00 in 18.30 uri

nedelja, 30.10., ob 15.30, 17.00 in 18.30 uri

Zagotovite si vstopnice v predprodaji v Kranjski hiši, Glavni trg 2.



V Škofji Loki o Gorenjskih lekarnah

Škofja Loka - Škofjeloški občinski svetniki so na zadnji seji obravnavali tudi predlog odloka o ustanovitvi javnega zavoda Gorenjske lekarnne in osnutek odloka o ustanovitvi skupnega organa v tem zavodu. Prek slednjega naj bi 18 občin na Gorenjskem uresničevale svoje ustanoviteljske pravice. Oba sklepa so svetniki podprli, čeprav so imeli v odboru za družbene dejavnosti več nerazjasnjenih vprašanj, ki so jih želeli razčistiti z razlagalcem dokumentov. Ker slednji ni prišel na sejo odbora, so člani odbora pod vodstvom **Melite Rebič** nanj naslovili vprašanja na seji občinskega sveta. Po krajšem odmoru, ko so se v odboru posvetovali o odločitvi, so svetniki oba akta podprli. **D. Ž.**

Simbioz@ za dedke in babice

Poljane - Namen prostovoljskega projekta Simbioz@ e-pisma na Slovenija, ki je prejšnji teden potekal tudi v številnih gorenjskih občinah, je preko medgeneracijskega sodelovanja dvigniti računalniško pismenost starejših. Projekt s podporo številnih partnerjev organizira Zavod Ypsilon, za sodelovanje so se odločili tudi v Osnovni šoli Poljane. Jure Kumer, tamkajšnji računalnikar in koordinator tega projekta je dejal: "Prvi dan smo imeli osemnajst udeležencev, najstarejši je rojen leta 1938. Med prostovoljci je osem učencev, ki pomagajo učitelju. Razlog za sodelovanje je na eni strani ta, da je ena izmed prednostnih nalog naše šole v letošnjem letu spodbujanje prostovoljstva učencev in na drugi strani zavedanje, da je računalniško opismenjevanje starejših pravzaprav že nujno." **S. K.**

Brez zadolževanja ne gre

Škofja Loka - Občinski proračun bo v letu 2012 znašal 40 milijonov evrov, smo slišali ob prvi obravnavi na seji občinskega sveta Škofja Loka. To je tudi prvič, da je do obravnave proračuna prišlo že pred proračunskim letom, je dejala svetnica **Zoriča Škorc**. Vodja občinskega oddelka za finance **Špela Justin** je poročala, da gre za razvojno naravnani in zato zelo visok proračun, v primerjavi s prejšnjim je povečan za 10 milijonov. To gre pripisati predvsem projektu Urejanja porečja Sore, ki ga financira tudi Evropska unija. Brez zadolževanja pa tudi v prihodnjem proračunskem letu ne bo šlo. Na novo se bodo zadolžili za 700 tisočakov, vsega dolga bo v prihodnjem letu za 13 milijonov, za milijon pa ga vsako leto odplačajo. Brez zadolževanja pri tako zahtevnih investicijah ne bo šlo, so slišali svetniki, ki so ob prvem branju predlagali že prve spremembe. Svetnik **Igor Draksler** je dejal, da v proračunu pogreša memorandum, ki bi opredelil prioritete in poenotil občinsko politiko do največjih naložb. **D. Ž.**

Okusite vinorodno Slovenijo in kulinarčne dobrrote na več kot 1.300 metrih podzemnih rogov.

Vinska pot

v Rovih pod starim Kranjem

petek, 11. november,
od 15. do 19. ure,

sobota, 12. november,
od 13. do 19. ure.

Predprodaja vstopnic na prodajnih mestih Eventim in v Kranjski hiši.

www.tourism-kranj.si



Kinologi odprli obnovljen poligon

Kinološko društvo Ovčar iz Škofje Loke je obnovilo poligon pri Crngrobu. Ob odprtju so psi in njihovi vodniki pokazali svoje veščine.

Crngrob - Na območju nekdanjega vojaškega vadišča pri Crngrobu so škofjeloški kinologi že leta 1993 začeli urejati vadbene prostor. Lastnik zemljišča, ministrstvo za obrambo, jim prostor daje v najem, njihovo podporo pa so imeli tudi pri tokratnih vlaganjih v posodobitev poligona, nam je povedal predsednik KD Ovčar **Matjaž Gaber**.

"Pred tremi leti smo začeli z obnovo (na novo smo uredili travnato površino in vadišče ogradili s kovinsko ograjo), ob letošnjem srečanju članov in sponzorjev pa smo obnovljeni poligon tudi uradno odprli," pravi Gaber. "Ob tej priložnosti smo na srečanje povabili tudi predstavnika naših najemodajalcev Mirana Bogataja z ministrstva za obrambo, ki je tudi poveljnik Civilne zaščite Republi-

ke Slovenije. Naše društvo ima tudi reševalne pse, ki pomagajo v primerih naravnih nesreč, zato prav tako sodi pod njihovo okrilje. Povabilu sta se odzvala tudi župan občine Škofja Loka Miha Ješe in poveljnik Civilne zaščite iz Škofje Loke Niko Kržišnik. Prišel pa je tudi naš dolgoletni predsednik in ustanovni član, sedaj pa častni predsednik Ludvik Bernik. Pokazali smo jim dejavnosti, ki jih razvija naše društvo, pa tudi našo skrb za infrastrukturo."

V obnovo objekta so vložili kakih 20 tisoč evrov pretežno sponzorskega denarja. Srečanje je bilo tudi priložnost za prikaz dejavnosti društva Ovčar. Psi in njihovi vodniki so pokazali veščine, ki se jih naučijo v postopku vzgoje in šolanja. Posebno zanimivo je delo enote reševal-



Zanimiva predstavitev kinoloških veščin

nih psov (ukvarjajo se zlasti iskanjem pogrešanih oseb ali reševanjem izpod ruševin), pritegnil je tudi prikaz tekmovanja v agilityju. Kot še dodaja Matjaž

Gaber, je v društvu okoli sto članov, od tega polovica aktivnega članskega jedra.

Danica Zavrl Žlebir,
foto: Kaja Smole

Foto: Shutterstock



www.skb.si / SKB TEL (01) 471 55 55

Vabljeni v SKB po paket otvoritvenih ugodnosti.

Posodobljena poslovalnica Škofja Loka, Kapucinski trg 4

Pridite in sodelujte tudi v **nagradni igri** in zadenite polet z balonom.

Za vaše najmlajše imamo tudi PAPI kotiček, v katerem se bodo lahko zabavali, medtem ko boste vi urejali finančne posle.

Osební bančnik bo za vas v poslovalnici od ponedeljka do petka od 8.30 do 12. ure in od 14. do 17. ure.

SKB
SOCIÉTÉ GÉNÉRALE GROUP

10
let

Lepo vas je **videti**.

Jernej iz Loke, zanimiv fenomen

Poslikave Jerneja iz Loke некоč v poduk in meditacijo, danes v občudovanje. Pred nedavnim je izšel vodnik Slikar Jernej iz Loke in njegova dela na Loškem.

Umetnostni zgodovinar **Dušan Koman**, avtor vodnika *Slikar Jernej iz Loke in njegova dela na Loškem*, je zaposlen v biblioteki Slovenske akademije znanosti in umetnosti. Nekaj let je bil kustos v Loškem muzeju, kjer je med drugim skrbel za galerijsko dejavnost, a ga je bolj kot sodobna likovna umetnost že od študijskih let naprej zanimalo srednjeveško slikarstvo, tako na slovenskih tleh kot posredno tudi v širšem evropskem prostoru. Vodnik, o katerem bo tekla beseda v tem pogovoru, je sveže čtivo na polici zbirke *Vodniki po loškem ozemlju* v založništvu Muzejskega društva Škofja Loka in bo v pomoč vsakomur, ki bi želel izvedeti kaj več o zanimivem in mogoče tudi skrivnostnem srednjeveškem slikarju Jerneju iz Loke ter si ob tem ogledati še ohranjena njegova dela na Loškem. Jernej iz Loke je bil loški meščan, kar izvemo iz listin, v katerih je prvič omenjen kot Jerni in kasneje kot Bartholomaeus pictor de Loch. A kot pravi Dušan Koman, tako kot je gotovo, da je Jernej živel v Loki, tako tudi ne vemo natančno, od kod slikar izhaja, glede na njegov slog in motiviko bi lahko prihajal tudi z nemško govorečega dela današnje Evrope.

Kaj je v vas že pred deset in več leti vzbudilo zanimanje za slikarja Jerneja iz Loke?

"Jernej iz Loke, ki ga štejemo za zadnjega srednjeveškega slikarja, je zanimiv fenomen, saj je v izjemno kratkem ustvarjalnem ob-

dobju očitno ustvaril ogromen slikarski opus. Kot lahko razberemo iz njegovih del, je dokumentirano ustvarjal "le" dobrih deset let, med leti 1526 in 1536, mogoče še kakšno leto, dve več, od tega so še danes po skoraj petsto letih ohranjene njegove slike na kar 40 različnih lokacijah. To dejstvo je za raziskovalca zagotovo intrigantno.

Poleg tega je Jernej iz Loke v stroki pogosto predstavljen kot provincialni slikar s povprečnimi slikami, a je ravno nasprotno imel izpiljen slog, zaradi česar je tudi lahko hitro slikal. To mu je omogočilo velik opus, nedvomno pa je, da je imel tudi pomočnike. Roka pomočnika se na primer lepo vidi na poslikavi v cerkvi na Sv. Joštu nad Kranjem. Ja, Jernej me zanima že več kot deset let, ko sem si ogledal lokacije njegovih del predvsem na Tolminkem in drugod po Gorenjskem, letos, ko smo pripravljali ta vodnik, pa sem si na novo ogledal vse lokacije na Loškem in jih tudi znova fotografiral."

Pobuda za izdajo vodnika je v Muzejskem društvu prišla najbrž v povezavi s 500-letnico potresa na Škofjeloškem in s številnimi prireditvami, ki so na to temo potekale v preteklem letu?

"V Muzejskem društvu so že dlje časa razmišljali o vodniku po delih Jerneja iz Loke. Vsi ga poznajo po imenu, mnogi pa ne vedo, kaj bi si pod tem imenom predstavljali. Obelževanje 500. obletnice potresa je bil pravi

čas za razmišljanje o Jerneju iz Loke, ki je sam tudi precej prispeval pri popotresni obnovi. Ta se je najprej odvijala v gradbenem in arhitekturnem smislu, kasneje pa so na vrsto prišli še slikarji. Pred slabim letom me je s predlogom poiskala urednica Mojca Ferle in sem se lotil dela."

Predvidevam, da Jernej iz Loke doslej še ni bil tako temeljito obravnavan, kot v pričajučem vodniku. Kje ste vi črpali gradivo za vodnik?

"Dobra topografija na temo Jerneja iz Loke je magisterij Mojce Jenko iz leta 1987. Ta mi je bil na več mestih za osnovo. Zanimivo pa je, da je stroka nanj postala pozorna že v dvajsetih letih prejšnjega stoletja, ko je dr. France Stele izločil slikarjev opus. Sprva ga je imenoval Mojster prezbiterija sv. Ožbolta, kasneje je odkril listino, računsko knjigo za poslikavo cerkve sv. Filipa in Jakoba v Valterskem Vrhu, v kateri se prvič pojavlja ime Jerneja kot slikarja. Menda je za okrasitev takrat dobil tretje največje plačilo. V nadaljevanju se je odkrivalo vedno več njegovih fresk, konec osemdesetih so bile znane vse njegove slike na Slovenskem, kar je bila osnova za moje delo naprej. Škoda, da magisterij Jenkove ni izšel v knjižni obliki, ker je zelo kompetentno čtivo o Jerneju iz Loke."

Za kakšen koncept predstavitve Jernejevih slik ste se odločili, upoštevajoč seveda, da ima vodnik kot tak neke lastne zakonitosti?



Vodnik so prvi njegovi uporabniki izkoristili v družbi z njegovim avtorjem Dušanom Komanom (sredi fotografije). / Foto: Jana Jocić

"Zame je bila precejšnja zamejitev dejstvo, da se bo potrebno držati področja nekdanjega Loškega gospostva, torej Škofja Loka z obema dolinama pa tja do Kranja. Nekatere pomembne lokacije z Jernejevimi poslikavami so namreč tudi drugod po Gorenjskem in na Tolminskem. Potrebno se je bilo torej osredotočiti na dano področje, opraviti vsa preverjanja v literaturi, z urednico Mojco Fleretovo pa sva obiskala vse lokacije vključno s cerkvijo na Sv. Petru nad Begunjami, ki jo izpostavljam kot najlepšo med vsemi, posnela sva nove fotografije, potem pa sem se lotil pisanja. Jerneja iz Loke sem želel narediti dostopnega ljudem, torej ga predstaviti vsem, ki jih to zanima, pa vendarle niso strokovnjaki na tem področju. Najprej predstavljam slikarja, dotaknem se siceršnjega slikarstva v tem času, v nadaljevanju pa po abecedi predstavim vseh osemnajst lokacij na Loškem. V zaključku je dodana tudi karta z vsemi preostalimi lokacijami po Gorenjskem in Tolminskem, vseh skupaj jih je kar devetintrideset. Dodan je tudi slovarček pojmov in umetnostnozgodovinskih izrazov, ki jih uporabljam v besedilu. Vsaka cerkev je predstavljena z eno fotografijo in vsaj enim motivom Jernejeve poslikave. Dve poslikavi sta zgolj dokumentirani, saj nista več ohranjeni, po drugi svetovni vojni sta bili namreč uničeni cerkvi na Planici nad Crngrobom in v Zabrevah pod Mohorjem."

Stenske poslikave tega časa niso signirane, so pa slikarji ponavadi na njih pustili svoja "znamenja" po katerih se da sklepati, da gre za posameznega avtorja. Kaj je tisto, kar vam strokovnjakom da vedeti, da gre prav za Jernejevo delo?

"Drži. Jerneja pravzaprav sploh ne poznamo pod polnim imenom, zagotovo pa ga vselej lahko prepoznamo po njegovih slogovnih značilnostih. Na primer njegov spekter barv. Z njimi je zelo skop, prevladujejo zemeljski toni, rdečkasto rjavi, zeleni, rumeni ..., modrin pri Jerneju ne srečamo. Značilno je njegovo oblikovanje obrazov, ti so včasih kar malo zabuhli, z dvojnim podbradkom ali pa, kot da bi imeli golšo, prepoznavna je njegova linija od nosu do obrvi. Prav tako je pri njem zelo "problematičen" prostor, saj so figure v njem precej stisnjene, nekako ne dihaajo v prostoru. Po slogu ga sicer štejem za enega od slikarjev konca gotske freskantske tradicije, pri njem pa je hkrati opaziti kup renesančnih elementov. Eden takih je zagotovo ta, da so posamezni prizori razdeljeni s stebrički in ne z bordurami ..."

Motivika je kakopak sakralna, pa vendar, ali se tudi v njej razlikuje od drugih? Naj se spomnim še na ribo Faroniko, za katero so takrat ljudje verjeli, da je kriva za potrese in povodnji?

"Riba Faronika je stalna spremljevalka njegovih Krištofov. Krištof je veljal za svetnika, zavetnika pred neprevideno smrtjo, to je smrtjo brez poslednjih zakramentov. Vsak, ki



Foto: Dušan Koman

Apostoli - strokovno restavrirana poslikava Jerneja iz Loke v cerkvi sv. Nikolaja na Godešiču

ga je zjutraj pogledal, naj tisti dan ne bi umrl brez poslednjih zakramentov, torej nenadoma. Zaradi te svoje funkcije je bil sv. Krištof zelo priljubljen motiv za poslikave. Tudi riba Faronika ima vlogo nekoga, ki odloča med življenjem in smrtjo bi lahko rekli. Če zamahne z repom, bo potres, če se obrne bo potopljen svet. Kar se tematike tiče, je po eni strani tipična srednjeveška predstavnost na takih slikah, držal se je tako imenovane motivike "kranjskega prezbiterija", po drugi strani pa je s svetniškimi podobami in legendami nekoliko poseben. Večkrat recimo upodablja Kristusa zadnji počitek, kar namiguje na njegovo dediščino iz Avstrije in južne Nemčije, kjer je taka motivika tudi doma. V 16. stoletju so bile poslikave v cerkvah tudi učni pripomoček, da je lahko vernik ob pomoči duhovnika dojel verske resnice, po drugi strani pa so bile slike namenjene tudi individualni meditaciji. Slike v notranjosti cerkva so razumljivo bolj ohranjene od tistih zunaj."

Nekatere poslikave ste si ogledali že pred desetimi leti, letos pa znova. Je opazna razlika, so te zdaj po večini ohranjene in skrbno restavrirane ali obratno?

"Zelo različno. Lahko recimo izpostavim primer cerkve sv. Nikolaja na Godešiču, kjer so leta 2008 zaključili z restavratorskimi deli in pri tem odkrili še nekaj novih fresk, ki so bile dotlej pod ometom. Drugi dober primer je freska v Spodnjih Bitnjah, kjer je bil sv. Krištof na tamkajšnji steni odkrit v devetdesetih letih in velja za najlepši ohranjen tak primer Jernejevih poslikav. Nasproten primer pa je sv. Krištof na cerkvi v Valterskem Vrhu. Leta 1982 je bil še solidno ohranjen in je o njem pisal France Golob v Loških razgledih. Danes tega Krištofa ni več, saj sta ga preslikala zakonca Mašuk. Zdaj je namesto

restavriranega originala tam nekakšna nova različica socrealističnega Krištofa, usmerjenega "naprej, lepši prihodnosti nasproti ..." Na Sv. Andreju nad Zmincem je bila stara poslikava res komajda še vidna, a bi jo bilo potrebno konservirati, ne pa da sta jo - zopet zakonca Mašuk - preprosto preslikala. Na Bregu pri Kranju je prav tako eno od poslikav Jerneja iz Loke uničil Bojan Frantar ... Škoda. Tako početje bi se moralo takoj prenehati. Nestrokovno restavriranje poslikavo, ki se je uspela ohraniti petsto let, tako uniči za vedno."

Torej bo vodnik poleg spoznavanja slikarja Jerneja iz Loke in turistične namembnosti, hkrati tudi nekakšno opozorilo, kako pomembna je naša kulturna dediščina?

"Vsekakor. Namenjen je spoznavanju naše lastne kulturne dediščine, hkrati pa k temu vabi tudi tuje turiste, zato so v vodniku tudi povzetki v angleškem jeziku. Vodnik bo primeren tako za romanje po cerkvah na Škofje-loškem kot neke vrste izobraževalni pripomoček, kaj na tem področju velja izluščiti iz spomeniškega, predvsem slikarskega gradi-va. Kot sva govorila, je nakazana tudi problematika varovanja kulturne dediščine, bodisi z dobro prakso bodisi s primeri uničevanja le-te. Mislim, da bo vsak, ki bo vodnik vzel v roke, srednjeveško slikarstvo razumel drugače, predvsem pa to ne bo več nekaj, kar bi živelo zgolj nekje v zadnjem okencu njegovih možganov."

Kje je ta trenutek "vaš" Jernej?

"En del ga je še vedno v mojih zapiskih in upam, da bo v prihodnosti meni ali pa nekomu drugemu uspelo tega pomembnega srednjeveškega slikarja obdelati v obsežni monografiji." Igor Kavčič

Priprave na Pokal Loka so se začele

Smučarski klub Alpetour bo pripravil že 37. Pokal Loka za mlade smučarje, prejšnji konec tedna pa so se v Škofji Loki zbrali predstavniki organizacijskih komitejev mednarodnih otroških tekmovanj.

Škofja Loka je bila letos gostiteljica rednega sestanka organizacijskih komitejev največjih mednarodnih otroških tekmovanj na svetu. Organizatorji italijanskega Topolina iz Trenta, Pinocchia iz Montecatinija, švedskega Ingemartrofen iz Tärnabyja, kanadskega Whistlercupa iz Whistlerja, francoske La Scare iz Val d'Isera, Trofeu Borrufa iz Andorre, češkega Skinterkriteriuma iz Řickya, srbskega Bambi kupa in slovenskega Pokala Loka se namreč vsako leto zberejo v enem od krajev tekmovanj, Ločani pa so bili tokrat gostitelji že drugič. Srečanja so predvsem priložnost za izmenjavo izkušenj, pregled izvedbe tekmovanj, tudi letos pa so ga izkoristili za dogovor o terminih tekem. Prav tako so govorili o novostih, ki jih je sprejela mednarodna smučarska zveza, in o vedno težjem pridobivanju sponzorskih sredstev, zaradi česar morajo zmanjševati kvote tekmovalcev.

V pripravi na novo tekmovanje za Pokal Loka, ki bo to zimo doživelo 37. tekmovanje,

Na seji predstavnikov OK mednarodnih otroških tekmovanj so potrdili tudi termine tekmovanj za novo sezono. Tako bo Pokal Loka 18. in 19. februarja 2012 na Starem vrhu.

pa se je pred dnevi tudi že zbral organizacijski odbor, na sestanku v klubskih prostorih dvorane Poden pa je bil čestitk za izvolitev na pomembno mesto predsednika alpskih disciplin pri Smučarski zvezi Slovenije deležen dolgoletni predsednik SK Alpetour **Janez Dekleva**, ki je tudi eden od neutrudnih organizatorjev Pokala Loka. Kot je povedal Dekleva, si je v novi vlogi postavil kot enega od pomembnih ciljev, da postanejo klubi in krovna organizacija bolj povezani med seboj, saj bo s tem omogočena tudi kvalitetnejša skrb za tekmovalce od najmlajših do članskih reprezentantov. **Vilma Stanovnik**



Predsednik SK Alpetour Janez Dekleva, ki je že vrsto let med neutrudnimi organizatorji Pokala Loka, je pred kratkim postal tudi predsednik Odbora in Zbora alpskih disciplin pri Smučarski zvezi Slovenije.



INTERNET FOTOGRAFIJE
Format 10x14 in 10x15 cm
*Format 10x14 in 10x15 cm, vsaka po 10x15 cm, vsaka po 10x15 cm

0,07 € + darilo kupon za koledarje



FOTO KNJIGE
-5 € + **DARILO** (mala čokolada)
popusta na vse foto knjige

Oblikuji na spletni strani



OBLIKUJ SI SVOJ KOLEDAR

KOLEDARJI
-50 %
popust ob predložitvi kupona, katerega prejmete ob naročilu nad 150 fotografij

FOTOGRAFIRANJE ZA DOKUMENTE
V SAMO 3 MINUTAH



OTROCI PREJMEJO DARILO FOTO MAGNET ali PRIPONKO



foto GM
Digitalna tiskarna
Fotografija
Foto darilni program
www.foto-gm.si

ŠKOFJA LOKA - Zihlerlova hiša
Kapucinski trg 22 (kamniti most)

Akcija velja od 7.10. - 1.11.2011

Sezona v Sokolskem domu **odprta**

Sredi oktobra se je v Kristalnem abonmaju z nastopom pihalnega kvinteta Slowind začela letošnja koncertna sezona v Sokolskem domu.

Sokolski dom vstopa v tretje leto svojega delovanja. Nekateri se ga še spominjajo iz časov telovadnega društva Sokol, drugi, naši najmlajši, pa se z njim šele seznajajo. Sokolski dom ostaja in postaja prostor druženja skozi kulturo. Namenjen je vsem našim domačim kulturnim društvom, mnogim pevskim zborom, slikarjem, vsem, ki imajo kulturo radi, ki kulturo živijo in jo ustvarjajo. To pa ne pomeni, da v pestrem naboru ni prostora za tiste, najbolj profesionalne umetnike, glasbenike, slikarje, literate, ki škofjeloško umetniško ustvarjanje bogatijo in širijo.

Uvodni koncert letošnje tretje sezone Kristalnega abonmaja je bil v znamenju pihalnega kvinteta **Slowind**, ki ga sestavljajo solisti orkestra Slovenske filharmonije. Ansambel ne izvaja le standardnega repertoarja za pihalni kvintet, temveč se posveča najrazličnejši komorni glasbi. Kvintet odlikuje stroga disciplina v vodenju petih glasov in drznost v odkrivanju barv, ki nastajajo z zlivanjem zvokov različnih pihal. Člani kvinteta so po koncertu v Škofji Loki povedali, da so se na odru odlično počutili, kar sta jim omogočala pred-

vsem dobra akustika dvorane in pravo koncertno občinstvo. "Še se želimo vračati v Sokolski dom."

Slowind je izvajal priredbe Domenica Scarlattija, Mozartove skladbe, dela Milhauda ter novo skladbo *Trenutki* mlade skladateljice Nine Šenk, ki je povedala: "Celotna skladba je sestavljena kot niz različnih pogledov na odnose med posameznikom in družbo (okoljem). Posameznik je vedno predstavljen kot solist v ansamblu, v začetku v rogu, kasneje se prenese skozi vse instrumente do viška - solistična kadenca pikolo flavte, za konec refleksija - rog, vendar s spremenjeno ritmično okolico (drugo dožemanje časa)." Kot zadnjo skladbo pa so člani kvinteta izvajali delo enega največjih legend glasbe 20. stoletja - madžarskega skladatelja Gyorgya Ligetija. V vseh šestih miniataturah je bila tudi ena ljudska glasba iz različnih delov panonske nižine, a tako svetovljanska, obdelana skozi prizmo današnjega časa, da si jo poslušalec ob prvem srečanju z njo z veseljem prilasti kot nekaj, s čimer se vsakdo lahko poistoveti.

V Sokolskem domu pa se je začel tudi otroški abonma z naslovom *Umetnost otrokom*.

Na uvodnem koncertu razprodanega otroškega abonmaja so se predstavili člani **Slovenskega tolkalnega projekta**, ki jih odlikuje akademska glasbena tolkalna izobrazba in raznotere pedagoške koncertne izkušnje. Tolkalce je združila želja po komorni nagajivosti, ritmičnem zvijanju, potovanjih doma in po svetu ter raziskovanju novih tolkalnih zvokov. Tako so na tokratni predstavi na zanimiv način predstavili celo paleto klasičnih, etnoloških in drugih tolkal, tudi kuhalnice, igrače, žoge, žeblje, raglje. Tako kot vojaki ali kuharji. Kaj je ritem, kaj vse je lahko tolkalo, kaj je komorna igra, so mladim poslušalcem odgovarjali prav z raziskovanjem novih tolkalnih zvokov.

V novembru v okviru kristalnega abonmaja sledi glasbena monokomedija Jureta Ivanušiča *Od tišine do glasbe*, v kateri bomo v eni uri preživeli čas od kamene dobe do Rolling Stonesov, v otroškem abonmaju bo sledila Grimmova igrano-lutkovna predstava *Mizica, pogrni se* v izvedbi Mini teatra, konec meseca novembra pa se bo v abonmaju mladih glasbenikov kot prva predstavila Glasbena šola Škofja Loka. **Igor Kavčič**



Člani kvinteta so se počutili odlično v Sokolskem domu in pred "sokolsko publiko". / Foto: Sokolski dom



Kako s tolkali ponazoriti vse zvoke sveta - nič lažjega, sporočajo člani Slovenskega tolkalnega projekta.

"Komedijska" se začne novembra

V Kulturnem domu pri Sv. Duhu se bo pod pokroviteljstvom KS Sv. Duh novembra začel letošnji gledališki abonma, imenovan Komedijska. Kot je povedal dolgoletni organizator abonmaja Marko Prosen, je letošnji abonma razprodan, kar dokazuje, da so se obiskovalci v zadnjih letih navadili nanj, hkrati pa je to tudi potrditev, da so bile tudi letos izbrane prave predstave. S prvo igro, Gogoljevim *Revizorjem* 17. novembra ob 19.30 gostuje Prešernovo gledali-

šče iz Kranja. Ob koncu leta, 9. decembra, bo Teater 55 nastopil z uspešnico *Čas za spermemo*, ki je doslej doživela že petstoto ponovitev. Po novem letu pride na svetoduški oder Šentjakobsko gledališče s komedijo *Zbudi se Katka*. Komični muzikal *Ljubim te - spremeni se* bo gostoval 17. februarja, za zaključek abonmaja pa bo v mesecu marcu še komedijska *Nežka se moži* v izvedbi ljubljanske Drame. **Igor Kavčič**

DNEVI MEHIŠKE KUHNJE!



NASPROTI ZDRAVSTVENEGA DOMA V ŠKOFJI LOKI



MODRA IŠTEVILKA
• 080 41 45



PIZZE IZ KRUŠNE PEČI

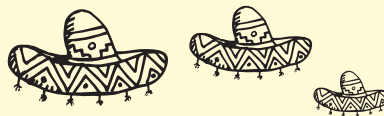
PIZZA MALICA 4,50 € DO 12h

TRUJE SRČULI	EUR
pelati, mozzarella, rukola, brie, svež kozji sir, kraška panceta, češnjaki	-5,99
ARTIČOKA	-5,99
pelati, mozzarella, artičoke, gorgonzola, panceta, sveži sir stracchino, brie	-5,99
TRIS	-5,99
pelati, mozzarella, pršut, kraška salama, pikantna salama	-5,99
KRAŠKA	-5,99
pelati, mozzarella, pršut, slanina, olive	-5,99
MARGERITA	-4,40
pelati, mozzarella, origano	-5,99
DUNAJSKA	-5,99
pelati, mozzarella, hrenovka	-5,99
JESENSKA	-5,99
pelati, mozzarella, jurčki, olive, dimljen sir, popražena čebula, kraška panceta	-4,99
ZELENAJNA	-4,99
pelati, mozzarella, razna zelenjava	-5,99
ORIGANO	-5,99
mozzarella, bučke, suli paradižnik, tartufi, dimljen sir, kisla smetana, goveji pršut	-5,99
LOŠKA	-5,99
pelati, šunka, mozzarella, gobe, smetana	-4,99
TUNA	-4,99
pelati, mozzarella, tuna, čebula	-4,99

LOSOS	EUR
pelati, mozzarella, losos, gambi, artičoke, kisla smetana, sveži sir stracchino	-5,99
VRAŽJA	-5,99
pelati, mozzarella, paprika, pekoci feferoni, pikantna salama	-5,99
MORSKA	-5,99
pelati, mozzarella, gorgonzola, edamec, parmezan, olive, origano	-5,99
4 SIRI	-5,99
pelati, mozzarella, gorgonzola, edamec, parmezan, olive, origano	-5,99
POMIDORČEK	-5,99
sveži paradižnik, mozzarella, panceta, olive, česen, peteršilj	-5,99
BUČKA	-5,99
pelati, mozzarella, bučke, jajčevci	-5,99
CARBONARA	-5,99
pelati, mozzarella, jajce, smetana, parmezan, pršut	-5,99
RUKOLA	-5,99
pelati, mozzarella, rukola, parmezan	-4,60
TELEBAJS	-4,60
otročka po želji	-4,60

DOSTAVA PIZZ IN OSTALE HRANE

DNEVI MEHIŠKE KUHNJE!



CHIMICHANGAS
(polnjena tortilja s piščancem,
zelenjavo, gratiniran sir)



FAHITAS
(sestavljena jed za dve osebi)



CHILI CON CARNE
(gosta juha z mesom in zelenjavo)



CON POLO (solata s piščancem)



Origano



Origano

NAJVEČJA EVROPSKA BARBIE & LEGO KOCKE – MODELI – IZDELKI – ANIMACIJA ZA OTROKE RAZSTAVA

OD LETA 1959 DO DANES RAZSTAVLJENIH VEČ KOT
1.000 PREDMETOV, SVET FILMA IN IGRAČ

LJUBLJANA
GOSPODARSKO RAZSTAVIŠČE

SREDA - ČETRTEK - PETEK - SOBOTA - NEDELJA
23. - 27. NOVEMBER 2011
VSAK DAN od 9h do 19h

AMC
Concert & Event Management

Partner dogodka

KD Življenje
zavarovalnica, d.d.

Predprodaja vstopnic:

GOSPODARSKO RAZSTAVIŠČE (na dan razstave), PETROL servisi, KOMPAS poslovalnice, BIG BANG, MERCATOR – M holidays,
Hiše vstopnic Citypark LJ, Europark MB in Citycenter CE, Kiosk Delo, 3dva trdnica, Pošta Slovenije
Internetna prodaja: SLOKONCERTI.SI, EVENTIM.SI // TELEFONSKA PRODAJA: +386 1 429 5000



Kdo ali kaj me bo letos grelo?

Če se partnerju ne ponudite sami, potem mu predlagajte, naj se pozanima za kamin, toplozračno ali lončeno peč ali pa štedilnik. Zima bo huda, pravijo vremevarji in pečarji.

Za osnovno centralno ogrevanje je poskrbljeno, zdaj pa rabimo še nekaj za ambient, za dodatek k domačnosti stanovanja, za dodatek k toplini vašega doma, lahko pa tudi za preprosto varčevanje s kurjavo. Gorenjcem je tole zadnje še najbolj všeč, čeprav je vedno več takih, ki pravijo, da so si kamin dali narediti zato, ker polepša prostor in radi gledajo in uživajo v prasketanju ognja. Kamin je skozi stoletja ena od najbolj romantičnih stvari. In vsi dobro vemo, kaj vse se je počelo pred njim in zaradi njega. Prav tako in ne kaj dosti za kamini ne zastajajo niti zidane klasične peči, na katerih se je ležalo in se še leži, greje ter uživa toplino, ki jo peč oddaja. Kamini in razne peči so najprej dobrodošle na prehodih iz enega v drugi letni čas. Precej lahko privarčujemo pred kurilno sezono oz. vključitvijo centralnega ogrevanja in hitreje lahko kurilno sezono s centralnim ogrevanjem zaključimo. Stroški pa so odvisni od



Kmečka peč

Brezskrbnost domače topline

Vsem novim najemnikom plinohrama zagotavljamo brezplačno postavitve plinohrama, brezplačen priklop plina do hiše ter brezplačno vzdrževanje in servisiranje.

Tudi z nakupom utekočinjenega naftnega plina pridobite Zlate točke ugodnosti!

vsake 3 mesece bomo izžrebali*
brezplačno napolnili plinohram



080 22 66 • Lokalni predstavnik g. Demšar 040 177 977

* V žrebu lahko od 1. 3. 2011 do 31. 12. 2011 sodelujejo vsi novi najemniki plinohrama. Več preberite na www.petrol.si/napolni-plinohram

PETROL

Energija za življenje

SENČILA
ASTERIKS

www.asteriks.net

Peter Rozman s.p.
Cesta na Loko 2, 4290 Trzin, Slovenija
Tel.: +386 (0)4 59 55 170
Tel./fax: +386 (0)4 59 55 177
GSM: +386 (0)41 733 709
e-mail: sencila_asteriks@siol.net



SVET SENČIL

- Tende - markize
- žaluzije (zunanje in notranje)
- rolete ▪ panelne zavese
- roloji ▪ plise zavese
- komarniki ▪ screen roloji
- rolo garažna vrata

**Svetovanje, izdelovanje,
montaža in servis**



Peči in kamini dajejo prostoru toplino in ugodje.

naših želja. Zadnja leta so zelo priljubljene kaminske peči. Njihova priljubljenost je nastala predvsem zaradi dostopnejših cen. Vedeti moramo, da zidani kamini in peči še vedno stanejo le nekaj manj, kot nas je stalo centralno ogrevanje za celo hišo na primer. Kaminske peči pa si lahko omislimo po zelo ugodnih cenah. Ko sem spraševal pri pečarjih, so seveda odsvetovali tiste najcenejše kaminske peči predvsem iz razloga kratkega življenjskega roka. Pečarji priporočajo kvalitetnejše peči, saj bomo z njimi dlje časa zadovoljni in dlje nas bodo grele. Seveda pa je vgradnja oz. postavitve kamina ali peči dolgoročna investicija. Vsakdo, ki si na primer omisli toplozračno peč, ve, da jo bo uporabljal najmanj trideset let.

Tako kot gre čas naprej, gre tudi tehnologija samih materialov ter izdelave, zato nam pečarji znajo vedno znova ponuditi kakšne novosti ali spremembe, ki so za uporabnike dobrodošle. Poleg tega, da so kamini in peči odlična pomagala za ogrevanje, so tudi prave oblikovne mojstrovine, ki jih boste z veseljem pokazali vsakemu obisku vašega doma.

Torej, če slišite ženinovo vprašanje, kaj jo bo letos grelo, ji lahko odgovorite, da poleg sebe predlagate na primer eno lepo toplozračno peč. Če bo hotela več, pa ji predlagajte kar kmečko peč. Za lažjo odločitev vam uredništvo Ločanke ponuja kratke opise trenutno najbolj priljubljenih vrst kaminov in peči.

Toplozračna peč ima kovinski vložek s steklenimi vrati. Obzidana je lahko zelo različno, od pečnic, siporeksa s končno obdelavo, kamna in ipd. Zelo priljubljene so tiste s kombinacijo z ogrevanim sedalom. Prostor se z njeno pomočjo hitro segreje. Dolgo oddaja toploto preko pečnic tudi po zaključku kurjenja.

Kamin se je razvil oziroma je nadgradnja kmečke peči. Iz prvotne škatlaste oblike se lahko sedaj izdelava kamin najrazličnejših oblik glede na prostornino in na željo naročnika. Kamini so priljubljeni, ker so lahko zelo opazni deli prostorov ali pa se vključijo v oblikovano celoto našega bivalnega prostora.

Lončena peč se je razvila iz nam dobro znane krušne peči. Veliko kurišče je zamenjalo manjše, prostornino pa zapolnimo s kanali, skozi katere gre topli zrak. Priljubljene so zaradi toplote, ki jo oddajajo, in neskončnih možnosti oblikovanja.

Kaminske peči so zadnja leta cenovno najbolj pristopni "kamini". Njihov cenovni razpon je zares velik, prav tako pa tudi oblike. Kaminske peči imajo kovinsko ohišje z veliko kovinsko površino. Razlikujejo se po moči ogrevanja in so prav tako dobrodošli ob prehodih iz kurilne ali v kurilno sezono. Prav tako kot ostale peči in kamini so kaminske peči lahko prave oblikovne mojstrovine, ki vam polejšajo prostor in ustvarijo čudovito vzdušje.



Pogrebno podjetje

**Non stop 24 ur
po celotni Gorenjski**

gsm: 041 756 173

www.akris.si

Ko ugasne življenje





Toplozračna peč

Zidani štedilniki - kovinsko ohišje, obzidano s pečnicami ali keramiko, je osnova zidanega štedilnika. Ima veliko akumulacijsko moč. Priljubljeni so zato, ker obujajo stare čase na modernejši način. Lahko se vzdajo med kuhinjske elemente, kar daje kuhinji še poseben čar. V naše domove se vračajo predvsem zaradi praktičnosti, zaradi možnosti peke in kuhe na stari način. Domu dajejo potrebno toplino, s katero pomagajo ogrevati prostor.

Kmečke peči so še danes srce vsake kmečke hiše. V njih se je kuhalo, peklo, na njih se je sušilo sadje ali preživljalo zimske dni. Včasih je kmečka peč predstavljala glavno ogrevalno enoto celotne hiše. Večinoma so jo kurili vse leto. Danes se je kmečka peč preselila tudi v "modernejše" domove, kjer ponosno stoji kot glavno zbirališče družine v zimskih dnevih in večerih. Poleg pomoči pri ogrevanju prostora so danes kmečke peči tudi spominjanje na stare čase. Velike možnosti izdelave in postavitve v prostor so pomagale preživetju kmečke peči. **Miroslav Braco Cvjetičanin, foto: arhiv Peči keramika**

ŽENSKE
Milena Miklavčič

Avtorica se z ženskami nenehno srečuje, jih posluša, včasih tudi tolaži. V knjigi predstavlja 52 življenjskih zgodb, v katerih so se znašle ženske. Opisuje jih realno, ne da bi pri tem iskala morebitna ozadja o tako ali drugače usodnih odločitvah glavnih junakinj. Tudi erotična doživetja so prikazana tako, da jih bo razumela vsaka ženska, ki se je že znašla v objemu moškega.

430 strani, mehka vezava. Redna cena je 20 EUR. Če knjigo kupite ali naročite na Gorenjskem glasu, je cena le **18 EUR** + poština.

Knjigo lahko kupite na Gorenjskem glasu, Bleiweisova cesta 4 v Kranju, jo naročite po tel. št.: 04/201 42 41 ali na: narocnine@g-glas.si.

Gorenjski Glas

AKCIJA

Več na www.prevc.si



Prevc, saloni pohištva, d.o.o.

SALON PREVC Ljubljana

BTC hala 10

tel.: (01) 541 18 20

e-pošta: prevc@btc-city.si

SALON PREVC Kranj

Dorfarje 17, Žabnica

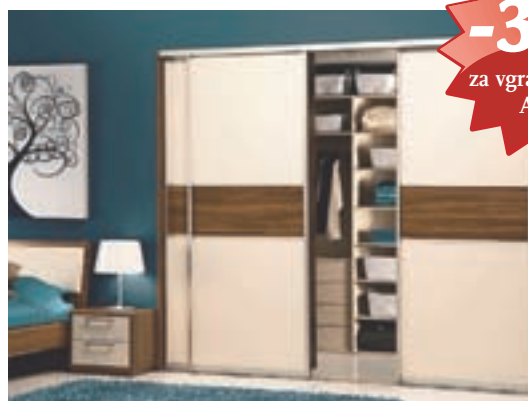
tel.: (04) 502 19 00

e-pošta: info@prevc.si



* Akcijski popust velja za gotovino do 31.10. 2011.
Podrobnosti na prodajnih mestih.

MESECA! Vgradne omare



-30%
za vgradne omare
Alp'lux



ALP'LUX
VGRADNE OMARE.

Prednosti vgradnih omar Alp'lux:

- prilagodljivost vsakemu prostoru
- skladnost z drugimi linijami pohištva Alples
- odlični materiali
- notranjost po vaši želji



Vzdrževanje oblazinjenega pohištva

Da bomo dolgoročno ohranili svež videz sedežne garniture jo moramo pravilno vzdrževati. Vzdrževanje je odvisno od vrste materiala (usnje, mikrotkanina, blago).

Usnje je naraven material, zato ga je potrebno pravilno negovati in vzdrževati, da dolgoročno ohrani voljnost, mehko in svež videz. Za čiščenje manjših madežev lahko uporabimo kar vlažno krpo, pri trdovratnejših madežih je priporočljiva uporaba posebnih čistil, namenjenih za čiščenje usnjenega pohištva. Preden se lotimo čiščenja sedežne garniture je potrebno čisto preizkusiti na skritem delu pohištva, da se prepričamo o dobri kompatibilnosti čistila s pohištvom. Seveda ker je usnje naraven material ga je potrebno ustrezno za-



ščititi, kar naredimo s sredstvom za zaščito usnja. Sedežno je priporočljivo z zaščito premazati 1-2 letno. Z redno zaščito ohranimo voljnost, mehko ter si močno olajšamo odstranjevanje madežev, Sestava **mikrotkanin in tkanin** je v kombinaciji naravnih in umetnih materialov, odvisno od vrste tkanine.



Umetni materiali, predvsem pri mikrotkanini so tako močni, da preprečujejo vdor vode in prahu, kar olajša in poenostavi čiščenje, vendar moramo kljub temu k čiščenju pravilno pristopiti. Tako kot pri usnju čisto najprej preizkusimo na nevidnem delu pohištva, šele potem na vidni površini. Za čiščenje je priporočljiva uporaba čistil, ki so preizkušena in jih priporočajo proizvajalci oblazinjenega pohištva. Tudi za mikrotka-



nine in tkana blaga obstajajo zaščitna sredstva. Z učinkovito zaščito tekstila preprečimo vpijanje madežev in umazanije v vlakna in si tako kot pri usnju olajšamo čiščenje.

Pohištvo Žakelj d.o.o.

Pohištvo za Vaš dom

pohištvo

ŽAKELJ



Sedežna garnitura KONGO

Sejemske ugodnosti

V času sejma AMBIENT (8. - 13.11) izkoristite **15%** got. popust pri naročilu sedežne garniture ŽAKELJ.

NE SPREGLEJTE!

Vsak mesec imamo dneve ugodnih nakupov pohištva slovenskih proizvajalcev s popusti do **25%** (Alples, meblo Jogi, ...).

Za dneve nakupov se pozanimajte v salonih pohištva ŽAKELJ

Spalnice



Zavese



PE Lesce | Alpska c. 62, 4248 Lesce
t : 04 535 35 48

PE Žiri | Loška c. 1, 4226 Žiri
t : 04 517 05 55

PE Goropeke | Goropeke 1, 4226 Žiri
t : 04 517 05 50

w: www.pohistvo-zakelj.si

Prenovljen bivalni del

Bralca Marjeta in Dejan preurejata stanovanje. Za začetek bosta preuredila dnevno sobo z jedilnim kotom, kjer bo zadosti prostora za štiričlansko družino. V dnevni sobi želita večjo sedežno garnituro, ki je lahko v več delih, veliko omar za knjige in spominke, televizor in jedilno mizo. Prostor naj bo svetel in zračen. Želita si svetlih in toplih barv, pohištvo naj bo večinoma svetlo in udobno.

Pri prenovi starejšega stanovanja vedno predlagam, da ga renovate temeljito, saj bo le tako uporabno in udobno, kot je bilo ob prvi vselitvi. Prenova naj poleg novega pohištva obsega še obnovo tlakov, inštalacij, zamenjavo cevi v kuhinji ter sanacijo sten. Bodite pozorni na vlago, razpoke v stenah in podobne nevšečnosti, ki jih je potrebno sanirati takoj. Dnevna soba, kljub opremljenosti z vsem pohištvom s seznama vaših želja, še vedno deluje prostorno in udobno. Ob vstopu v prostor je pred nami velik in udoben dvosed s klusko mizico in velikim naslonjačem. Na sedežni garnituri je prostora za štiri osebe, lahko se jih stisne tudi več. Desno od vhoda je velika omara, sestavljena iz



manjših kvadratnih predalov, v oranžni in beli barvi. V njej je veliko prostora za knjige in spominke, ki jih lahko shranjujete tudi po barvnem vzorcu. Levo od vhoda je jedilni kot z okroglo jedilno mizo in štirimi stoli. Miza je zadosti velika, da lahko dodate še dva ali več stolov. Nasproti jedilne mize je še dodaten regal za shranjevanje najrazličnejših reči. Večina družinskih slik, ki so bile prej pospravljene po škatlah, je sedaj

okvirjena in obešena po steni nad dvosedom in jedilno mizo. Pohištvo je v odtenkih bele barve, z dodatkom oranžne za ožvitev prostora. Za dodatno poživitev so stene pobarvane v rumenih barvah. Tla so prekrita s parketom v svetlih odtenkih.

Pohištvo je izbrano v slovenskih in tujih trgovinah. Cena za jedilno mizo s štirimi stoli, dvosedom, naslonjačem, klusko mizico in regalom znaša 2200 evrov.

Jernej Červek, u.d.i.a.



Drage bralke in spoštovani bralci, če iščete rešitev za preureditev vašega stanovanja in ste v zadregi, nam dobro opišite in skicirajte vaš problem. Ne pozabite na mere in druge pomembne podatke, dopišite tudi vaše želje. V čim večji meri jih bomo skušali upoštevati. Pisma pričakujemo na naslov: Gorenjski glas, "za Ločanko", ARHITEKT, Bleiweisova cesta 4, 4000 Kranj. NASVET JE BREZPLAČEN!



PRI NAS DOBITE VSE ZA UREDITEV GROBA!!! SUHE IKEBANE ŽE NAREJENE!

- Sprejemamo naročila za aranžmaje ob 1. novembru!
- Od sobote, 29. 10. 2011, lahko izberete sveže ikebane in sveže rezano cvetje!
- Akcija - kvalitetne nagrobne sveče!

CVETJE IN DARILA "KLAVDIJA", Studeno 22c, Železniki, tel: 04/514 73 57
Odpiralni čas pred praznikom:
sobota, 29. 10., nedelja, 30. 10., ponedeljek, 31. 10.: od 8. ure do 17. ure,
torek, 1. 11., od 9. ure do 11. ure

Jesenske podobe vrta

Vrtovi so izgubili cvetlično okrasje, odeli pa so se v razkošno paletu vseh barv. Kot gozdovi, ko zažarijo v najlepših jesenskih odtenkih.

Vrtičkarji se ukvarjajo predvsem s spravilom pridelkov. Solato, ki je ostala na vrtu, pokrijemo z vrteksom, da jo zaščitimo pred slano in pozebo. Posadimo zimski česen. Prazne gredice prelopatimo.

Zelišča pred zimo porežemo in posušimo, korenine pa zaščitimo z listjem in smrečjem. Lahko posadimo nove sadike trajnih zelišč, ki so prezimna. Drobniak razdelimo na več manjših šopkov, da se do pomladi dobro ukorenini.

V sadovnjaku oberemo še najbolj pozna jabolka in pograbimo vse odpadlo listje. V cvetličnem vrtu pa je do zmrzali še čas za presajanje trajnic, posadimo čebulnice, pa tudi okrasno in sadno drevje sadimo v tem času. Najprej pripravimo sadilne jame in ko dobimo sadike, jih primerljivo posadimo in zalijemo.

Cvetlična korita smo izpraznili in v kak kot pred vhodom v hišo ali na kakšno okno postavimo jesenske dekoracije.

Igor Pavlič

FLORA

OHRANIMO IN OPLEMENITIMO LEPE SPOMINE



Spomin bo oplemeniten s cvetličnimi aranžmaji, ki jih lahko v prosti prodaji ali po naročilu dobite v naši vrtnariji. Pestra je tudi izbira rezanega cvetja, nasadov in lončnih krizantem, nismo pozabili tudi na kakovostne sveče.

Vrtnarija Bantale

(ob cesti Škofja Loka - Kranj, za naseljem Zg. Bitnje)

tel.: 04/23 17 260

Flora d.o.o., Zg. Bitnje 133, 4209 Žabnica,

tel.: 04/23 15 440, fax: 04/23 15 441

info@flora.si; www.flora.si

**VABLJENI TUDI V TRGOVINI CVETLICE
IN DARILA V QLANDIJI IN MERCATOR
CENTRU V KRANJU**

Flora je zeleno v barvah.



Učenci pomagajo vrstnikom

Alpina je pozvala k dobrodelni akciji Obudimo Pepelko! Z njo pomagajo otrokom, obolelim za rakom. Akcija še ni zaključena, zaenkrat pa so po glasovanju na facebooku nagradili Ceneta Trčka in Nino Cankar.

Žiri - Obudimo Pepelko! Tako se imenuje Alpinina akcija za pomoč otrokom, obolelim za rakom, ki bo trajala vse do 15. decembra. Zbrani prispevki bodo pripomogli k nakupu medicinske naprave sekvenator, ki jo za sodobno in hitrejšo diagnosticiranje in zdravljenje rakastih bolezni potrebuje Pediatrična klinika v Ljubljani. "V teh časih večkrat reklamiramo zgolj prodajne akcije in popuste, tokrat pa smo se odločili za družbeno odgovoren pristop, torej za pomoč otrok otrokom, obolelim za rakom," odločitev za dobrodelno akcijo, po kateri za vsako risbo odštejejo 50 centov, pojasnjuje Nives Markelj iz Alpine.

K sodelovanju so povabili šole po vsej Sloveniji, do sedaj se jih je odzvalo okoli dvajset, v podjetju pa so prejeli že skoraj petsto risb! "Otroci so zelo ustvarjalni, hkrati pa vedo, da jih rišejo za dobro njihovih vrstnikov," je navdušena Nives Markelj in dodaja, da bo Alpina novembra del izkupička prodajne akcije namenila prej omenjenemu skladu. "Sodeluje vsa šola, očitno pa smo se mi najhitreje lotili



Nina in Cene sta prejela posebno nagrado za najlepši risbi po izboru facebook prijateljev Alpine.

dela," je povedala Karmen Reven, razredničarka 3. a, in dodala, da bodo učenci po razredih uporabljali različne tehnike in bo zato izbira slik zelo velika.

Obiskali smo jih prejšnji teden, ko sta dva učenca prejela posebni nagradi (nahrbtnik) za najlepši risbi po izbori Alpininih facebook prijateljev. Nagrajenska Nina Cankar je povedala, da je narisala Pepelko v kočiji in princa: "Nalogo smo dobili v šoli, potem je bilo pa lahko narisati motiv, saj zgodbo dobro poznam." Njen sošolec, tudi nagrajenec Cene Trček pa je povedal: "Nisem vedel, da bom z

mojo risbo pomagal drugim otrokom, ampak to je dobro!" Za hiter odziv pa so tudi njuni vrstniki iz 3. a in 3. b prejeli copatke.

V Alpini so se zaradi velikega odziva in kvalitnih risb odločili, da bodo pripravili tudi zaključno slovesnost z razstavo posebej nagrajenih slik. Morda bi jih lahko prodali tudi na dražbi? "Bistvo je v dobrodelnosti, otroci so bili takoj pripravljeni pomagati. O tem se tudi sicer veliko pogovarjamo, ta akcija je bila pika na i našim prizadevanjem, da bi pridobili čut za pomoč," je še povedala Karmen Reven.

Boštjan Bogataj

Prispevke za pediatrično kliniko v Ljubljani lahko nakažete na: Ustanova za pomoč otrokom z rakom (TRR: 0222 2001 6587 830, sklic: 00-1003388) ali s SMS sporočilom z besedo PEPELKA na 1919 (s tem prispevate 1 evro). Za vsako risbo, ki jo bodo prejeli, bodo v Alpini Ustanovi za pomoč otrokom z rakom nakazali 50 centov.

Po desetletju v Žireh obvestilne table



Nova informativno-obvestilna tabla v središču Žirov

Žiri - Ta mesec so po Žireh postavili table za neprometno signalizacijo oziroma obvestilne table, za katere so se občinski svetniki v več mandatih zavzemali kar deset let. "Prva pobuda je prišla novembra 2001, prvi elaborat smo naredili v letu 2002," pravi Andrej Poljanšek iz občinske uprave in nadaljuje: "Takrat smo ugotovili, da predpisi ne dovoljujejo ustreznih označitev v našem kraju, saj so tovrstne table dovoljene le za obvestila o ustanovah in podjetjih z več kot 5.000 zaposlenimi." V tistem času so se pojavila tudi nesoglasja o oblikovanju tabel.

V vmesnem času so se spremenili predpisi, zato so v Žireh lahko ta mesec postavili trinajst tabel v prvi fazi, radi pa bi postavili še glavno označevalno tablo pri prihodu v občino iz smeri Idrije, za označitev vasi Breznica in Selo ter prireditvenega prostora Pustotnik. "Na tablah obveščamo o lekarni, muzeju, zdravstvenem domu, sprehajalnih poteh, tudi o naravnih in kulturnih znamenitostih, industrijski coni in podobnem, manj pa o ustanovah in podjetjih. Na table smo uvrstili tiste informacije, ki so pomembne za kraj," še pove Poljanšek. Le na ta način so lahko podjetja v občini označena ob glavnih poteh, vse ostale table (ki so v varstvenem pasu regionalne ceste) so postavljene nezakonito.

Boštjan Bogataj, foto: Polona Mlakar Baldasin

VRHUNSKA BALETNA PREDSTAVA

IMPERIAL RUSSIAN BALLET PREDSTAVLJA

LABODJE JEZERO

LJUBLJANA
HALA TIVOLI

SOBOTA

26. NOVEMBER

2011 ob 20h

Solisti:

Anna Ivanova
Kiril Radev
A. Mikheykina

Predprodaja vstopnic: Hala Tivoli, PETROL servisi, KOMPAS poslovalnice, BIG BANG, MERCATOR – M holidays,
Hiše vstopnic Citypark LJ, Europark MB in Citycenter CE, Kiosk Delo, 3dva trafike, Pošta Slovenije
Internetna prodaja: EVENTIM.SI // Telefonska prodaja: 01 420 5000



AMC Studio d.o.o. - Ljubljana, cesta 1511, 1000 Ljubljana

poslovna

novoletna darila

promocijski tekstil

jakne, flisi, majice

koledarji

svinčniki

rokovniki

in še veliko praktičnega

oblikovanje, izdelava in trženje vizualnih sporočil

križaj design d.o.o., godešič 142, škofja loka

tel.: 04 51 37 310, e-mail: info@krizaj.si

www.krizaj.si



Različni in hkrati zelo podobni

Idrijski gimnazijci, med njimi jih je nekaj tudi s Škofjeloškega, so prek evropskega projekta obiskali avstrijsko prestolnico.

Idrija - Letošnja tema projekta Comenius, pri katerem sodeluje tudi Gimnazija Jurija Vege, je Državljanstvo, globalno in lokalno. Poleg Idričanov sodelujejo še dijaki iz devetih držav: iz Avstrije, Bolgarije, Danske, Italije, Latvije, Norveške, Poljske, Španije in Velike Britanije. "Živimo v svetu spreminjajočih se vrednot, kjer je vedno bolj pomembno, da znamo shajati v multikulturnem in spreminjajočem ter obnovljivem svetu. S projektom želimo doseči, da bi dijaki razmišljali o svojem življenju in interesih v odnosu do demokracije, odgovornosti do okolja in splošne dobrobiti družbe," pojasnjuje profesorica Božena Rudolf.

Poudarja, da so dandanes vse pomembnejše spretnosti, kot so sodelovanje, reševanje konfliktov, empatija in komunikacija: "V projektu poudarjamo tudi pomembnost državljanske spretnosti, kot sta prevzemanje iniciative in ustvarjalnosti." Projekt so začeli izvajati pred letom dni s srečanjem v Barceloni, januarja so srečanje gostili v Idriji, marca so se dijaki odpravili na Norveško (tema: socialna spretnost med dijaki), maja še v Latvijo. Medtem ko si učitelji izmenjujejo delovne izkušnje, so se dijaki sproščeno družili in doživeli izkušnjo življenja v tujini.

Septembrski del projekta so izvedli dunajski gimnazijci: pripravili so delavnice na temo preprostih dramskih tehnik pri pouku. "Stanovali smo pri družinah gostiteljev in takoj izkusili drugačen način življenja mladih iz vlemestnega predmestja. V prostem času smo uživali v ogledih Dunaja, projektno delo pa izvajali v šoli," pravi gimnazijka Katja Stanonik in doda, da jim je Comenius omogočil fantastična doživetja in druženje z dijaki številnih evropskih narodov. Petdnevni obisk avstrijske prestolnice bi dijaki seveda podaljšali. In rezultat? "Slovo je pri-



Idrijski gimnazijci med obiskom koncerta bolgarskih vrstnikov na Dunaju

neslo spoznanje, da smo si, ne glede na našo različnost, zelo podobni," pravi Katja. Marca 2012 bo srečanje v Walesu v Veliki Britaniji, dijaki pa se bodo ob zaključku projekta na novo dogodivščino podali še v bolgarsko mesto Varna. "S kolegi ugotavljamo, da se tako dijaki kot profesorji dobro počutimo v vlogi sodržavljanov Evrope. Čeprav različni, smo si podobni in se ukvarjamo s podobnimi težavami," zaključuje s pozitivnim sporočilom Rudolfova. **Boštjan Bogataj**

Mladi imajo pri nas več svobode

Škofja Loka - Mednarodne izmenjave škofjeloških gimnazijcev so že tradicija in predstavljajo pomembno obogatitev izobraževalnega programa, saj dijakom omogočajo pridobiti nepozabne življenjske izkušnje: napredujejo v znanju tujih jezikov, spoznavajo življenjski stil gostiteljev ter v skupnem projektne delu pridobivajo nova znanja. Gimnazija Škofja Loka se povezuje z gimnazijami na Danskem, v Španiji, Nemčiji, Avstriji, Italiji in na Češkem. V začetku septembra so dijaki drugega evropskega oddelka gostovali v Taboru na Češkem, prejšnji teden so se s strokovne ekskurzije v Berlinu vrnili dijaki, ki se učijo nemščino. Dijaki drugega naravoslovnega oddelka pa sedaj gostujejo v Blaubeurnu v Nemčiji. Izredno zadovoljni so se z Danskega vrnili člani pevskega zbora in glasbene skupine The Nipple People, iz Španije pa dijaki klasičnega oddelka. O španski izmenjavi bomo več napisali v prihodnji številki Ločanke.

"Izmenjava z dansko gimnazijo Himmelev v Roskildeju je bila tematsko uglasena na temo športa in glasbe. V dveh tednih druženja (aprila so bili Danci v Sloveniji, septembra škofjeloški dijaki na Danskem) smo spoznali, kakšen je pouk glasbe in športne vzgoje v Sloveniji in na Danskem," o izmenjavi pravi profesorica Ana Prevc Megušar. Loški dijaki so se preizkusili tudi v kolesarjenju po Danskem, danski vrstniki, ki so vajeni le ravnine, pa so se povzpeli na 1.666 metrov visoki Ratitovec in prenočili v tamkajšnji koči. Povedali so, da je bilo nepozabno. Pika na i dansko-slovenske izmenjave je bil koncert gimnazijske glasbene skupine The Nipple People za dijake in učitelje gimnazije Himmelev.

Gimnazijec Domen Žontar je povedal, da si bo najbolj zapolnil Dansko kot zaprto državo, kjer posameznika vse preveč omejujejo števil-



Škofjeloški dijaki so na Danskem uživali v družbi vrstnikov in se marsikaj naučili.

na neuradna pravila: "Zato sem se najbolj naučil spoštovati svobodo, ki jo imamo mladi v Sloveniji, čeprav se tega ne zavedamo." Opazil je tudi, da Danci veliko pozornosti namenjajo družini in prijateljem in so zato tudi bolj srečni; imajo tudi trikrat višjo povprečno plačo, šole pa so zelo moderno opremljene: dve dobro založeni glasbeni učilnici, sobi za sprostitev, ogromna računalniška učilnica in celo kino. "Pogrešal pa sem prijateljski odnos med dijaki in profesorji," ugotavlja Domen, o koncertu pred tisočero mladih tujcev pa pravi: "Čeprav poslušajo popolnoma drugačno glasbo, so uživali." **Boštjan Bogataj**

Darila za nove naročnike



vzglavnik Dremavček

Gorenjski Glas

ali palični
mešalnik
BOSCH

ali
darilni bon
za trgovine TUŠ
v vrednosti 20 EUR

ali

knjiga
Pozdravljene gore II



ali darilni bon
za refleksno masažo
stopal



NAROČILNICA

- ☐ Na Gorenjski glas se želim naročiti najmanj za eno leto (cena izvoda je 1,50 EUR).
Brezplačno ga bom prejemal 3 mesece, prejel bom od 10- do 25-odstotni popust, enkrat mesečno brezplačno objavo malega oglasa, veliko zanimivega branja in darilo.

Ime in priimek:

Naslov:

Poštna številka in kraj:

Tel.: Podpis:

Naročilnico pošljite na Gorenjski glas, Bleiweisova cesta 4, 4000 Kranj ali pokličite na 04/201 42 41.

Romanje k sv. Andreju nad Horjulom

Na prvo adventno nedeljo, 27. novembra, se društvo ŠmaR odpravlja na zadnje letošnje romanje k sv. Andreju na Planino nad Horjulom. Pohodniki se bodo zbrali malo pred 7. uro na Novovaški 101, nato pa jih bo pot vodila v Melcovo grapo in nato mimo domačij pri Kržetu, Kremžarju in Blaževcu. Nadaljevali bodo po poti proti na novo odprtemu vhodu vojaške utrdbe Rupnikove linije na Golem Vrh, se spustili mimo Jurčeta na Dolge njive v Suhi dol in nato po glavni poti na Planino nad Horjulom. Hoje je za dobre tri ure. Pohod je ob lepem vremenu primeren za vse. Po maši se bodo odpravili, ali po isti poti nazaj ali po daljši varianti čez Lučine, v dolino Brebovnice, na Javorč in se spustili v Žiri. Info: Društvo ŠmaR (Jože Stanonik, joze.stanonik@siol.net). **B. B.**

Dobrodelni sejmi v šolah

Zadnji novembrski četrtek, 24. novembra, učenci in učitelji Osnovne šole Ivana Groharja organizirajo dobrodelni koncert in Miklavžev sejem. Teden kasneje, 1. decembra, pa bo v Osnovni šoli Škofja Loka - Mesto božično novoletni bazar, kjer bodo obiskovalci lahko izbirali med številnimi izdelki, ki jih pripravljajo učenci šole s pomočjo strokovnih delavcev šole in staršev. Bazar bodo popestrili z zabavnim programom. Zbrani denar bo šel v šolski sklad. **B. B.**

WWW.GORENJSKIGLAS.SI



Mavčiče 69, 4211 MAVČIČE
Odperto vsak dan od 9. do 22. ure,
tudi ob četrtnih

- Pice iz krušne peči
- Kosila vsak dan
- Jedi po naročilu
- Usak dan sveže postrvi

Od ponedeljka do petka vam od
devetih naprej nudimo več vrst malic

Dostava hrane na dom
04/250 11 69, 041/581 327

KLEMEN BRONIK, s.p., MAVČIČE 69, MAVČIČE



Najboljši kolesarji in tekači Koloka za sezono 2011. Spredaj v rumeni majici Luka Frelj in Simona Selak.

Kolokovci zaključili sezono

Konec septembra so Kolokovci, člani Športnega društva Koloka, katerega osnovna disciplina je kolesarstvo, zaključili letošnjo sezono na dveh kolesih. Najprej so se pomerili na zadnji letošnji interni dirki na Lubnik, ki so jo imeli vsak mesec, nato pa je v kavarni Na Štengah v Škofji Loki sledil še zaključek z razglasitvijo najboljših kolesarjev in tudi tekačev za sezono 2011. Priznanja je podeljeval škofjeloški župan Miha Ješe.

"Za nami je nova uspešna kolesarska sezona. Začeli smo jo s skupnimi pripravami v Zadru, se ob torkih in četrtnih dobivali na rundah, udeleževali smo se tudi številnih tekmovanj. S polno paro bomo nadaljevali tudi v novo sezono. Pozimi bomo kondicijo vzdrževali na statičnih kolesih in s tekom. Novem-

bra začenjamo s tekaškimi internimi tekmami na Lubnik," je povedal **Ožbej Križnar**, predsednik ŠD Koloka. Najuspešnejši kolesar Kolokovec za sezono 2011 je postal Luka Frelj. V konkurenci 42 članov je največ točk zbral po sedmih internih tekmah na Lubnik, v točkovanje pa sta štela še maratona Franja in Alpe ter vzpona na Krvavec in Vršič. Drugi je bil Izidor Prevodnik, tretji pa Žiga Maretič. Letos so prvič tekmovali tudi ženske. Rumeno majico je prav po zadnji dirki oblekla Simona Selak, druga je bila Valerija Mrak, tretja pa Mojca Rešek. Razglasili so še najboljše tekače. Pri članih so bili prvi trije Uroš Bertonec, Grega Eržen in Domen Derlink, pri članicah pa je kot edina tekmovala Valerija Mrak. **M. B.**

Odsevniki za večjo varnost najmlajših

Železniki, Žiri - Družba Butan plin je v začetku meseca izpeljala akcijo opozarjanja na varnost otrok v cestnem prometu. Skupno je prvo- in drugošolcem donirala 2.350 kresničk, 1.350 odsevnih trakov, 200 odsevnih brezrokavnikov in 3.400 zvezkov. "V štirih letih smo skupno podarili že več kot 5.700 odsevnih teles, ki so ključni pri zagotavljanju varnosti otrok v prometu," pravi Tomaž Grm, generalni direktor Butan plina. Z akcijo opozarjajo na pomen prometne varnosti in ozaveščanja najmlajših udeležencev v prometu. V Sloveniji je bilo v prvem polletju za skoraj 23 odstotkov več prometnih nesreč s smrtnim izidom kot v istem obdobju lani, skupno skoraj 9.500 nesreč, v njih vpletenih 356 pešcev, osem jih je umrlo. V sklopu tedna otroka in akcije Pešec je družba Butan plin obiskala tudi osnovni šoli v Žireh (na sliki) in Železnikih.

B. B., foto: P. M. B.



Žirovskim otrokom je odsevnike razdelil domači policist.



Petra Plestenjak Podlogar je z rezbarjenjem vabila oktobra, prihodnji mesec bodo rokodelci, ki uporabljajo volno.

Obiskovalci imajo radi rokodelce

V začetku oktobra je Razvojna agencija Sora v sodelovanju z občinami na Mestnem trgu v Škofji Loki odprla Center domače in umetnostne obrti. "Danes je Plac spet plac in takšne so vse prve sobote pri nas," je ob odprtju povedal domači župan Miha Ješe in novi rokodelski center označil za biserček na ogrlici ponudbe škofjeloškega Mestnega trga. Ohraniti rokodelska znanja in jih prenašati na mlajše generacije ter nadgrajevati s sodobnimi izdelki domače in umetnostne obrti so motivi za sodelovanje pri projektu Rokodelska dediščina včeraj, danes, jutri oziroma projektu DUO - domača umetnostna obrt, ki so se ga lotili tako na Škofjeloškem kot Obsotelju in Kozjanskem ter obeh straneh

Koroške. In tudi, tako direktor Sore Rok Šimenc: "Z rokodelskim centrom povezujemo tradicijo in razvoj na Škofjeloškem ter bogatimo turistično ponudbo." Obiskovalci so rokodelski center dobro sprejeli, pravi Marija Demšar iz turističnega dela razvojne agencije: "Program bomo začeli izvajati šele prihodnji mesec z delavnicami na temo volne, veliko oktobrskih dni pa je vabila v naš center rezbarka Petra Plestenjak Podlogar." Rokodelstvo je tako končno našlo svoj prostor, ki ga radi obiskujejo domačini, turistov pa je z oktobrskim mrazom nekoliko manj v Škofji Loki, tako da bo treba na rezultate nekoliko še počakati. Razen Plestenjakove v centru razstavljajo tudi drugi rokodelci. **B. B.**

Do konca leta brez provizije

Gorenjska banka je v Podlubniku, v prostorih Krajevne skupnosti Stara Loka, prejšnji mesec namestila nov, sodoben bankomat. Ta poleg klasičnih storitev omogoča tudi neposredno plačilo posebnih položnic in univerzalnih plačilnih nalogov. To novo storitev, ki je sicer na voljo na enajstih bankomatih Gorenjske banke, so domačini dobro sprejeli. "Na petih predstavitev bankomatskih storitev se je oglasilo precej Ločanov. Mnogi so doslej bankomat večinoma uporabljali le za dvig gotovine, dodatnih možnosti uporabe, kot je ugodnejše plačevanje položnic, pa niso poznali," so nam povedali v Gorenjski banki in dodajajo, da bo na bankomatu v Podlubniku za njihove komitente plačevanje položnic in nalogov do konca leta brezplačno. **B. B.**



Gorenjska banka je v Podlubniku postavila sodoben bankomat.

Novo vozilo za godeške gasilce

Godešič - Prostovoljno gasilsko društvo Godešič letos praznuje stoletnico društva. Njihova največja želja ob jubileju, ki so ga s slovesnostjo obeležili konec julija, je bilo novo gasilsko vozilo. Dobili so ga konec septembra, 2. oktobra, na godeško žegnanjsko nedeljo, pa ga je blagoslovil župnik župnije Reteče Gregor Dolšak.

Gre za kombinirano vozilo GVV-1 za sedemčlansko posadko z visokotlačno črpalko, rezervoarjem za vodo in dodatno opremo. Zamenjalo bo sedanjega, starega triindvajset let, ki ne zadostuje več standardom in zadostni podpori gasilcem pri intervencijah. Vrednost investicije je 90 tisoč evrov, denar pa so prispevali Občina Škofja Loka, donatorji in krajan. Vsem, ki so in še bodo finančno podprli nakup vozila, se je zahvalil **Simon Starman**, predsednik PGD Godešič, ki je v govoru med drugim povedal: "Novo gasilsko vozilo je bila že kar nekajletna želja godeških gasilcev. Upamo pa, da boste našo pomoč čim manjkrat potrebovali in da nas boste na vasi z vozilom videvali samo na kakšni preventivni gasilski vaji." Po blagoslovu so si krajan z zanimanjem ogledali novo pridobitev na vasi. **M. B.**



Novo gasilsko vozilo, ob njem staro, je blagoslovil župnik župnije Reteče Gregor Dolšak.

Spečejo tudi gobovo potico

Jesen je čas nabiranja gob, za prave gobarje pa sezona traja vse od marca do novembra. Začne se z marčnico in končuje z zimsko kolobarnico, pozimi pa je čas za lesne gobe, pravi Vili Hajdinjak, predsednik Gobarskega društva Škofja Loka.

Škofja Loka - Škofjeloški gobarji so nas povabili na eno svojih razstav, ki so jih letos priredili v domači občini, vabljeni pa so tudi k sosedom in drugim, ki želijo deliti njihove izkušnje. Razstava v nakupovalnem centru na Grencu je bila dobro obiskana. Komaj so jo pospravili, že so se preselili k besniškim Rokovnačem na njihov Kostanov piknik. O skrivnostih, povezanih z gobami, smo se pogovarjali s predsednikom Gobarskega društva Škofja Loka Vilijem Hajdinjakom.

Koliko gob razstavljate na tokratni razstavi?

"Tokrat smo razstavili 140 vrst gob, kar pa ni naša največja razstava, saj smo jih ob eni prejšnjih priložnosti razstavili 210 in tisto je bil naš letošnji rekord. Tokratna razstava pa je četrta po vrsti. Ljudi gobe zelo pritegnejo, zato jih od maja naprej vsako drugo soboto v mesecu razstavljamo tudi na škofjeloški tržnici."

Gobje bogastvo pa nedvomno obsega še veliko več vrst gob ...

"Res je, v Sloveniji raste čez tri tisoč vrst gob in naša država med evropskimi velja za še posebej bogato z gobami."

Kaj ob svojih razstavah opazate pri obiskovalcih?

"Predvsem veliko zanimanje, kar nas veseli, saj je pomembno, da ljudje, ki gobe nabirajo, te tudi dobro poznajo, da ne bi prihajalo do zastrupitev. Kot vemo, med gobami niso zgolj užitne (ali pogojno užitne), temveč tudi strupene in smrtno strupene. Veseli smo,

da ljudje tudi z našo pomočjo prepoznavajo gobe in je zaradi ozaveščenosti tudi zastrupitev manj. Naše društvo ima velik izobraževalen pomen. Jeseni začnemo hoditi po šolah, kjer učence učimo o gobah in varovanju narave, velikokrat gredo z nami tudi nabirat gobe. Delamo pa tudi z upokojenskimi društvi in drugimi, ki želijo o gobah izvedeti kaj več. Tudi razstave so namenjene izobraževanju. Sodelujemo na več razstavah, septembra denimo na festivalu gob na Jelovici, največja je razstava gob na Ermanovcu, poleg tega pa nas k razstavam in drugim dogodkom vabijo tudi druga društva. Udeležujemo se tudi "gobarjadi", kjer gobarji tekmujejo v kuhi gob-jih jedi. Z našim gobjim golažem vselej zmagamo."

Gobe jemo v juhi, pražene, v golažu, kot omako k mesnim jedem ... To pa najbrž še ni vse?

"Nikakor, gobjih jedi je cela vrsta. Gobe lahko vložimo, jih sušimo, pripravljamo v solati, kuhamo iz njih rižote, naredimo gobovo pašteto, ... spečemo celo gobovo potico. In to ne le iz jurčkov, ki so sicer najpogostejše nabirane gobe, pač pa je še več dosti okusnejših. V našem društvu imamo tudi recepte za vrsto gobjih jedi (napisala jih je Marta Novljan), nekatere med njimi smo objavili na društvenem koledarju za leto 2012."

Koliko gob nabirate vi sami?

"Okoli dvajset vrst."

Ste tudi eden od determinatorjev v vašem društvu. Kaj to pomeni?



Vili Hajdinjak

"Determinatorji so poznavalci gob in svetovalci. Poznati morajo okoli dvesto vrst gob, pod mikroskopom prepoznavati trose, vedeti njihova latinska imena, opraviti morajo vrsto izpitov. Naš član Andrej Jesenko ima vse izpite za najvišjo stopnjo determinatorja. Veliko se je treba izobraževati, sodelovati na razstavah in se ukvarjati z gobami, da dosežeš to stopnjo. Naj ob tem še povem, da je ravno Andrej Jesenko septembra na Križni gori našel gobo, ki doslej v Sloveniji še ni bila odkrita. Sedaj jo strokovnjaki proučujejo, nato ji bodo določili ime in jo uvrstili v seznam gob. Omeniti pa je treba tudi sodelovanje našega društva pri evropskem projektu za gobe vlažnice. Gre za travniške gobe, ki veljajo za bisere narave. V projektu, kjer poleg našega sodelujejo še mariborsko, celjsko in kranjsko društvo, gobe opazujemo vse od začetka njihove rasti."

Kaj še delate v škofjeloškem gobarskem društvu?

"V društvu je osemdeset članov. Vsak mesec gremo na skupni izlet z nabiranjem gob (sicer jih nabiramo individualno), prirejamo srečanja in razstave. Vsak ponedeljek imamo v društvenih prostorih determinacijo gob, ki jih prinesejo člani. Prihajajo pa tudi drugi občani, ki želijo vedeti, ali so nabrali užitne gobe, kar nas veseli, saj je dobro poznavanje gob pogoj za njihovo uživanje."

Danica Zavrl Žlebir



Z razstave gob v trgovskem centru na Grencu, kjer je bilo na ogled 140 vrst gob. Na sliki: Vili Hajdinjak, Karli Žveglič in Marjeta Vrhovnik.

Ostati želijo v elitni družbi

To je prvi cilj pomlajene ekipe košarkarjev LTHCast Mercatorja, ki jih je pred pripravami na letošnjo sezono prevzel trener Luka Bassin.

V družbi desetih ekip v najvišji državni moški košarkarski ligi Telemach je tudi letos škofjeloška ekipa LTHCast Mercatorja, ki jo je po lanski sezoni zapustil domači trener **Gašper Potočnik**, delo z mlado ekipo, v kateri po več letih spet nastopa precej domačih košarkarjev, pa je prevzel **Luka Bassin**. "To je trener, ki ima veliko izkušenj zlasti pri delu z mladimi košarkarji in je za nas velika pridobitev," pravi član upravnega odbora kluba **Anže Kalan** in dodaja, da so si v klubu kot cilj sezone zastavili obstanek v elitni družbi, če se bo med sezono ponudila priložnost za kaj več, pa je seveda ne bodo izpustili.

"Zavedamo se, da imamo res mlado moštvo, ki smo ga letos pomladili še z nekaj domačimi igralci. To so predvsem Lenart Kalan, Boris Bošnjak, Klemen Alič in Jan Demšar, iz Radovljice je prišel Luka Završnik. Zelo mlad je tudi Erjon Kastrati iz Kosova, ki je k nam prišel iz Olimpije, prav tako pa je novinec v našem moštvu Hrvat Vjeran Soldo. Seveda v moštvu ostajajo domačini Tomo Čajjič, Tomaž Mezek, pa tudi Vladimir Mihajlovič in ostali, ki se bodo borili po najboljših močeh," dodaja Kalan, loški košarkarski navdušenci pa po odlični igri ekipe v prvem kro-



Škofjeloški košarkarji so sezono začeli s pokalnim tekmovanjem, ko so najprej premagali ekipo Elektra Gorenjske Prodaja, nato pa še ekipo Parkljev. V pokalu se bodo v nadaljevanju pomerili z ekipo Geoplin Slovana.

gu, ko so prejšnji teden doma skorajda presenetili Geoplin Slovan (na koncu so izgubili 76:79), komaj čakajo nove tekme, ko bodo

Škofjeločani to soboto ob 20. uri gostili moštvo Elektre Šoštanj.

Vilma Stanovnik, foto: Gorazd Kavčič

Škofjeloška deskarja želita med najboljše

S prvo tekmo v nizozemski dvorani v Landgraafu se je začel svetovni pokal v deskanju na snegu, kjer se med svetovno elito želita dokončno uveljaviti tudi Škofjeločana Jernej Demšar in Jure Hafner.

Jernej Demšar in Jure Hafner v svetovni karavani deskarjev seveda nista novince, z uspehi na domačih in tujih tekmovanjih pa sta v zadnjih letih tudi stalna člana naše uspešne reprezentance paralelnih disciplin deskanja na snegu.

Sredi tega meseca sta se tako 27-letni Jernej kot pet let mlajši Jure (22. rojstni dan bo praznoval to nedeljo) udeležila letošnje uvodne tekme v paralelnem slalomu, ki je tradicionalno potekala v dvorani v Landgraafu. Na njej je lep rezultat z uvrstitvijo v finale in končnim šestnajstim mestom dosegel Jernej Demšar, ki je očitno na zimo že jeseni dobro pripravljen.

"Moji testi v pripravljalnem obdobju so pokazali, da napredujem, kar me veseli. Upam, da bo iz tekme v tekmo bolje in da bom lahko nastopal čim bolj sproščeno," ob začetku sezone pravi **Jernej Demšar**.

Podobne želje ima Jure Hafner, ki se mu prvi nastop na Nizozemskem ni najbolje posrečil, saj je tekmo končal na 41. mestu.

"Letos sem pri fizičnih pripravah naredil korak naprej in upam, da se bo to poznalo tudi na tekmah. Želim se uvrščati v finala, med najboljših šestnajst na svetu," pravi nekdanji mladinski svetovni prvak v paralelnem veleslalomu **Jure Hafner**, ki ga skupaj z ekipo novi nastopi na tekmah svetovnega pokala čakajo šele sredi decembra, ko se bodo najboljši deskarji sveta pomerili v ameriškem Telluridu.

Vilma Stanovnik



Deskarja Jure Hafner (na sliki levo) in Jernej Demšar si v novi sezoni svetovnega pokala želita čim več uvrstitev v finalne vožnje.

V finalu, a brez Londona

Telovadec Sašo Bertoncelj je na svetovnem prvenstvu po padcu s konja ostal brez medalje in olimpijskih iger. "Napaka je bila nepričakovana. Ponavadi se iz take situacije rešim," je dejal po vrnitvi iz Tokia.

Za telovadci je najpomembnejše letošnje tekmovanje, svetovno prvenstvo v športni gimnastiki, ki je potekalo v Tokiu na Japonskem. Slovenija je imela dva aduta za odličja, poleg Ljubljancana Mitje Petkovška še Saša Bertonclja iz Gorenje vasi pri Retečah. Za oba je bila to edina priložnost za uvrstitev na olimpijske igre prihodnje leto v Londonu. Da bi jima uspelo, bi morala v njuni paradni disciplini, za Bertonclja je to konj z ročaji, osvojiti medaljo, poleg tega pa nastopiti še na dveh drugih orodjih in doseči 85 odstotkov povprečne ocene.

"To bo tekma moje dosedanje kariere, ki se je zelo veselim. Najprej bo potrebno priti v finale, za kar sem v ožjem krogu kandidatov, tako da upam, da to ne bo vprašanje, se pa lahko zgodi marsikaj. V finalu pa je potem vse mogoče. Trije so na konju res vrhunsko pripravljeni in imajo izhodiščno oceno malce nad nami ostalimi. Po izkušnjah sodeč pa vedno kdo naredi napako. Možnosti za medaljo so, bo pa težko. Če bo zanj potrebna ocena 16,0, bom zelo težko posegel po njej, kar bo manj, je pa vse realno. Želja je velika, se pa s tem, kaj lahko dosežem, ne obremenjujem. Vem, da sodim v sam vrh. Kar se tiče nastopa na parterju in preskoku, pa mislim, da bom normalno opravil," je **Sašo Bertoncelj** povedal pred odhodom v Tokio. V kvalifikacijah je dokazal, da bo v boju za olimpijsko vozovnico. Z oceno 15,500 je na konju z



Sašo Bertoncelj je na svetovnem prvenstvu na konju z ročaji končal najvišje doslej, na sedmem mestu, cilj pa je bila medalja in vozovnica za London.

ročaji pristal na četrtem mestu in se kot edini Slovenec uvrstil v finale. Mitji Petkovšku je na bradlji spodletelo že v kvalifikacijah.

Finale je bil poln napak, žal jo je naredil tudi Sašo, ki mu je žreb določil, da bo nastopil kot prvi. Po padcu z orodja je končal na sedmem

mestu. Za medaljo je zadoščalo že skromnih 15,066 točke. "Razočaranje je res veliko. Sam žreb me ni pretirano motil in se z njim nisem obremenjeval. Napaka, ki se mi je pripetila, je bila izključno moja. Bila je res nepričakovana, ker ponavadi se iz take situacije rešim. Tekmo mi je bilo po moji napaki še težje spremljati, ker nas je polovica v finalu naredila veliko napako, drugi pa so vaje izvedli slabo, tako da je bila medalja z narejeno vajo z lahkoto dosegljiva. V večini primerov, ko naredim vajo, je ocena dovolj visoka vsaj za tretje mesto po rezultatih iz finala. Zgodilo pa se je najslabše, kar je mogoče," je telovadec Narodnega doma povedal po vrnitvi iz Tokia. Priložnost je sicer izgubljena, z mislimi pa je že pri naslednjih tekmah. Sezone še ni konec. "Do konca sezone bom nastopil še na štirih tekmah. Poleg tega sem trenutno drugi na svetovni lestvici, do konca v tem tekmovanju pa sta še dve tekmi. Cilj je obdržati to mesto ali ga morda celo izboljšati," je spregovoril nekaj o nastopih, ki ga letos še čakajo.

V prihodnje leto v plan ne bo mogel vpisati nastopa na olimpijskih igrah, si je pa postavil druge cilje. "Glavni cilj bo evropsko prvenstvo v Franciji, kjer bi se rad ponovno zavihtel med dobitnike odličij in seveda svetovna lestvica za povabljenost. Letos sem jo zaključil na drugem mestu. Tekem bo tudi prihodnje leto več kot dovolj," je še dejal Sašo Bertoncelj. **Maja Bertoncelj**

Najboljša škofjeloška teniška igralka

Kaja Podobnik iz Škofje Loke je že vrsto let zapisana tenisu. Trenirati ga je začela pri devetih letih, najprej v domačem klubu, pri šestnajstih pa je postala članica Teniške sekcije Partizan Medvode. Na jakostni lestvici Teniške zveze Slovenije je v članski konkurenci trenutno njihova najvišje uvrščena igralka. Vodilno mesto ima Polona Hercog, Kaja pa je na 12. mestu. Je ena izmed trojice igralk, na katero v medvoškem klubu najbolj računajo.

"Moj največji uspeh doslej je dvakrat zmaga na slovenskem mastersu. Drugič mi je to uspelo prav v začetku tega meseca. Dvakrat sem bila v polfinalu članskega državnega prvenstva, prvakinja pa sem postala v dvojicah. V skorajda vseh starostnih kategorijah sem bila na slovenski lestvici uvrščena med najboljših deset. Med članicami sem bila doslej najvišje na osmem mestu," je nekaj o dosedanjih uspehih povedala 22-letna **Kaja Podobnik**, nato pa spregovorila še o letošnji sezoni in o načrtih za naprej: "V letošnji sezoni sem imela poškodovano zapestje, tako da sem morala dva, tri mesece bolj počivati. Od avgusta znova lahko normalno treniram. Ker sem absolventka, in sicer finančne matematike, se bom sedaj lahko še bolj posvetila tenisu. Moj prvi cilj je osvojiti WTA točke."

Tudi v zimskih mesecih se Škofjeločanka na treninge vozi v Medvode, kjer imajo postavljen balon. Na dan ima kar tri do štiri



Prvi cilj Kaje Podobnik je osvojiti WTA točke.

treninge, dva teniška in dva kondicijska. Poleg treningov pa so tu še tekme. Ravno v teh dneh je na mednarodnem turnirju v Dubrovniku. **Maja Bertoncelj**

Končana je prenova Krekove kočice na Ratitovcu

S sprejetjem plana o delu PD za Selško dolino Železniki na občnem zboru v letu 2009 si je UO društva zastavil zahtevno nalogo. Sklenjeno je bilo, da v obdobju let 2009-2011 popolnoma preuredimo dotrajan in nefunkcionalen del Krekove kočice na Ratitovcu in zgradimo čistilno napravo. Za prenovu je bilo potrebno pridobiti vsa potrebna soglasja, načrte in izdelati finančno konstrukcijo za pokritje stroškov projekta.

Leto 2009 in začetek leta 2010 sta bila namenjena pridobivanju načrtov in soglasij. Za financiranje smo imeli privarčevana lastna sredstva, ki pa niso zadostovala za pokritje investicije. Premalo finančnih sredstev pa bi pomenilo postopno gradnjo in s tem podaljšan čas prenove.

Pomislike je razrešil javni razpis ministrstva za gospodarstvo Republike Slovenije za pridobitev sredstev evropskega sklada za regionalni razvoj ESSR Obnova in posodobitev planinskih postojank. Ker smo izpolnjevali pogoje, smo se prijavi na razpis in uspeli.

S tem smo lahko zaprli tudi finančno konstrukcijo, kar pomeni, da 65 odstotkov financira Evropska unija in sicer iz Evropskega sklada za regionalni razvoj, preostanek v višini 35 odstotkov pa so naša lastna sredstva in sredstva sponzorjev. Operacija se je tako izvajala v okviru programa krepitev regionalnih razvojnih potencialov za obdobje 2007-2013; prednostne usmeritve Dvig konkurenčnosti turističnega gospodarstva.



Naložba v vašo prihodnost
OPERACIJO DELNO FINANCIRA EVROPSKA UNIJA
Evropski sklad za regionalni razvoj

Po uspešni prijavi na razpis smo na podlagi javnega razpisa izbrali najugodnejše izvajalce in v drugi polovici leta 2010 začeli z deli. Dela so potekala po načrtu, kljub temu da se je med samo gradnjo pokazalo še nekaj nujnih dodatnih del, ki pa niso ogrozila predvidenih rokov in višine predvidenih denarnih sredstev za dokončanje investicije. Celotno investicijo smo dokončali do konca junija 2011, to je dobre tri mesece prej, kot je bil predviden zadnji rok za dokončanje investicije s strani ministrstva za gospodarstvo.



Z dokončanjem investicije je Krekova kočica na Ratitovcu dobila novo zunanjo podobo, jedilnico za 25 oseb, sodobne sanitarije, preurejene spalne prostore, boljše oskrbo z vodo in novo čistilno napravo, ki pomeni izpust bistveno čistejše odpadne

vode v naravo. Da je bila investicija upravičena, je pokazala že letošnja poletna sezona, saj smo z novimi pridobitvami olajšali delo osebja, gostom pa ponudili udobno in prijazno kočico.

Alojz Lotrič, predsednik društva

Na vrsti še gradnja garderob

Po desetletju negotovosti, ali bodo lahko nadaljevali dejavnost, se žirovski nogometaši približujejo selitvi.

Žiri - Člani Nogometnega društva Alpina Žiri v prihodnjih dneh zaključujejo z jesenskim delom tekmovanja. V šestih kategorijah nogometaši nastopajo v prvi gojenjski ligi in so uvrščeni na sredini lestvice, pravi predsednik Drago Kramperšek: "Morda bi lahko v članski selekciji, tako kot pred desetletjem, igrali ligo višje, to je v tretji slovenski ligi, vendar ne na sedanjem igrišču, saj ne bi več dobili licence."

Povsem drugače bo na novem igrišču, ki pa, resnici na ljubo, danes tudi ne bi dobil licence. Razlog je preprost: sodobnemu igrišču, ki je narejeno po sodobnih nogometnih standardih, manjkajo garderobe. A najprej o zgodovini selitve. Klub bo čez dve leti praznoval 40-letnico ustanovitve, pred natanko desetimi leti pa so v občini sprejeli nov prostorski načrt, ki je območje sedanjega igrišča namenil industriji. Več let so se čla-

ni kluba borili, da dolgoletno delo z mladimi, ki so željni tako nogometa kot druženja in športnega življenja, ne bi propadlo.

"Novo igrišče je nared, spomladi bi lahko začeli z igrami, prej pa je treba zgraditi še garderobe. Po pogodbi bi jih morali dobiti do konca marca, občina je na javnem razpisu izvajalca že izbrala," pojasnjuje Kramperšek. Zatika se pri denarju. Občina je svoj del izpolnila, nogometaši so prispevali svoje (z denarjem in delom), manjka pa pomoč Fundacije za šport. Neuradno se po Žireh špekulira, da fundacija denarja ne da, ker so v Žiri že veliko vložili - v nordijski center.

Župan Janez Žakelj nam je povedal, da se zaveda težav pri zaključku projekta nogometnega igrišča na Polju: "Z nogometaši smo se večkrat sestali in vem, da projekt ni zaključen brez garderob. Začetni finančni načrt, po katerem bi občina prispevala do-



Drago Kramperšek je vesel, da se bliža epilog selitve nogometašev na novo igrišče.

bro polovico, drugo nogometaši, Fundacija za šport in ministrstvo za šolstvo in šport, ni izpolnjen." Občina je za nogometno igrišče prispevala 620 tisoč evrov, gradnja garderob bo stala 110 tisoč evrov. "Občina se bo morala prihodnje leto zadolžiti za nekatere večje projekte. Zato je potrebno

skupaj storiti res vse, da bomo tokrat uspešni na razpisu Fundacije za šport. Vesel sem, da so člani društva aktivni in veliko postorijo sami, zato upam, da bomo lahko skupaj našli rešitev," zaključuje župan Žakelj.

Boštjan Bogataj,
foto: Polona Mlakar Baldasin



SIMPTOM

Kolesarska trgovina in servis

Komisijska prodaja in servis smuči



Kidričeva c. 65, Škofja Loka

Iz pubertete v zrelost

Nova generacija Toyote Yaris z novo obliko in vsebino.

Japonska Toyota je vse od leta 1999, ko je zapeljala na cesto prva generacija modela Yaris, dobro kovala tržni uspeh, saj so za avtomobil našli poltretji milijon kupcev. S takšno dediščino letos jeseni tudi na slovenske ceste prihaja nova, tretja generacija Yaris, ki predhodni model presega tako po merah kot tudi po vsebini. Zdaj ima Yaris 3,88 metra dolžine oziroma deset centimetrov dolžinskega prirastka, za pet centimetrov pa je raztegnjena medosna razdalja, ki pripomore k večji notranji prostornosti. To najboljše občutijo potniki na zadnji klopi, dodatni litri pa so tudi v prtljažniku, ki zdaj sprejme 286 litrov.

Zunanost novega Yaris, ki je na voljo v tri- ali petvrtni karoserijski izvedbi, se sicer navezuje na prejšnjo generacijo, ob spremembah ostaja tudi prepoznavnost. Merilniki niso več postavljeni pod sredino vetrobranskega stekla, ampak neposredno pred voznika, medtem ko je desno od njih nameščen velik zaslon na dotik, ki služi upravljanju komunikacijskih sistemov, prikazovanju slike kamere za vzvratno vožnjo. Osnovni pogonski stroj je 1,0-litrski bencinski trivaljnik z 51



kilovati (69 KM), družbo mu delata še 1,3-litrski štirivaljnik s 73 kilovati (99 KM) in 1,4-litrski turbodizel s 66 kilovati (90 KM). Za prenos moči skrbi šeststopenjski ročni menjalnik, pri močnejšem bencinskem motorju je za doplačilo 1.100 evrov na voljo tudi brezstopenjska avtomatika.

Oprema je razdeljena v štiri nivoje, pri osnovnem za varnost med drugim skrbi sedem varnostnih zračnih blazin, vključno s kolensko za voznika, za

udobje pa ročna klimatska naprava. Yaris na slovenski trg prihaja s ceno 11.380 evrov za osnovno trivratno izvedbo z

najšibkejšim bencinskim motorjem, nato se cene vzpenjo do 16.250 evrov.

Matjaž Gregorič

VZDRŽEVANJE VOZIL CITROËN

Avtomehanika Krmelj

Popravilo in vzdrževanje:

- vozil **CITROËN**
- dostavnih in lahkih tovornih vozil **PSA**
- klimatskih naprav
- avtoelektrike in elektronike
- motornih žag

Prodaja in montaža:

- rezervnih delov
- dodatne opreme
- avtoplaščev
- verig za motorne žage

Akcije CITROËN

- olja, filtri
- priprava vozil na zimo

- 15 %

Avtomehanika Krmelj, Matjaž Krmelj s.p.
Gorenja Dobrava 7, 4224 Gorenja vas
Tel.: 04/510 74 40, GSM: 031/ 635 361

CITROËN priporoča TOTAL

Delovni čas: od 7. do 17. ure, sobota od 8. do 12. ure.

Če vas mika v gore, boste v obeh knjigah našli podrobne opise poti na posamezne vrhove, od lažjih vzponov do težjih in večdnevni.

Zaradi velikega povpraševanja smo ponatisnili uspešno **Pozdravljene gore 1**, ki jo v kompletu s knjigo **Pozdravljene gore 2** ponujamo po posebej privlačni ceni **25 EUR + poština**. Cena ene knjige pa je **15 EUR + poština**.

Knjigi lahko kupite na Gorenjskem glasu, Bleiweisova cesta 4 v Kranju, jo naročite po tel. št.: 04/201 42 41 ali na: narocnine@g-glas.si.

Gorenjski Glas

Spomini so še vedno živi

Nova Elantra zapolnjuje vrzel v Hyundaijevi modelni paleti.

Hyundai Elantra pete generacije ima nalo-go pridobivanja nekoliko bolj tradicionalnih kupcev avtomobilov, predvsem tistih, ki se spomnijo, da je model s tem imenom pri južnokorejski avtomobilski znamki pred leti že obstajal. Razvoj in oblikovanje nove 4,35 metra dolge limuzine so Hyundaijevi strategji načrtali tako, da je všeč tudi evropskemu okusu, sicer pa gre za avtomobil s prostorno notranjostjo in solidnim 420-litrskim prtljažnikom.

Kot je v navadi pri novejših Hyundaijevih modelih, se tudi elantra lahko pohvali s kakovostnimi notranjimi materiali, razgibano oblikovano armaturno ploščo in sodobnimi komunikacijskimi sistemi, ki vključujejo priključke za zunanje podatkovne naprave in napravo za prostoročno telefoniranje. Tudi pri varnosti ni bilo kompromisov, avtomobil je oborožen z vsemi običajnimi aktivnimi in pasivnimi varnostnimi elementi.

Za Elantrin pogon je na voljo en sam motor, 1,6-litrski bencinski štirivaljnik s 97 kilovatov (132 KM) moči, čigar navor se na prednji kolesi prenaša s pomočjo šeststopenjskega ročnega ali za poldrugi tisočak doplačila



šeststopenjskega samodejnega menjalnika. Kakšen dodaten bencinski ali dizelski motor ni predviden. In čeprav je oprema razdeljena v tri nivoje, dodatkov za doplačilo ni prav veliko in še ti so namenjeni zahtevnejšim kup-

cem, med njimi so namreč usnjeno sedežno oblaganje, ogrevanje sedežev, parkirna tipala in tako naprej. Osnovna izvedba elantre stane 13.990 evrov, z najbogatejšo opremo pa 16.390 evrov. **Matjaž Gregorič**

AVTO LUŠINA d.o.o.
Gostče 8, 4220 Škofja Loka
Tel: 04/50 22 000
E-mail: prodaja@avto-lusina.si

POOBlašČENI PRODAJALEC
IN SERVISER VOZIL



SX4 4x4
vozila na zalogi - dobava takoj

ZIMSKE GUME GRATIS!*
*velja za vse modele Suzuki



Pokličite za testno vožnjo še danes!

Povprečna poraba goriva: 4,9 - 7,2 l/100km, emisija CO₂: 129 - 165 g/km,
Povprečna poraba goriva in emisija je odvisna od vrste in modela vozila.

Naša ponudba - vaša ugodnost

- ličarske in kleparske storitve, v primeru škode na vašem vozilu poskrbimo za popravilo, sodelujemo z vsemi zavarovalnicami.

Sodelujemo z vsemi zavarovalnicami - za plačilo poskrbimo mi!



Želite moč in udobje?



OKTOBRA*
1.000 EUR
PRIHRANKA

Hyundai ix35



Povprečna poraba goriva: 5,2 - 8,4 l/100 km, emisije CO₂: 135 - 200 g/km.

Slike so simboli. *Ponudba velja za omejeno količino vozil. Pogoji garancije in podatki o specifični porabi goriva in CO₂ so na voljo na www.hyundai.si.

Živa izložba udobja in barv

Jesensko-zimsko linijo dveh znanih modnih znamk smo lahko občudovali skozi paleto živih lutk, modno brv pa je predstavljalo izložbeno okno.

Temnolasa lepotica **Iris Mullej** se je tokrat znašla v malce drugačni vlogi. Ni nastopila na modni brvi, temveč je modno revijo organizirala na malce drugačen način, kot smo revij vajeni. S pomočjo živih 'lutk' je tako predstavila modno kolekcijo za prihajajočo jesen in zimo za italijanski modni znamki Benetton in Sisley.

Kar štiri ure smo lahko občudovali živo izložbo z dvema manekenoma in osmimi manekenkami, odetimi v nove, modne jesenske barve, oblačila, namenjena dinamičnemu moškemu in ženski.

Benettonov jesensko-zimski trend v novi kolekciji predstavlja vojaški stil, kombiniran s

kosi oblačil, ki v ospredje postavljajo žensko ali moškega, velik poudarek je na dolgih jaknah. Izstopata siva in črna barva. Klasičen videz dopolnjujejo posebnost detajlov, modni dodatki in močne barve. Udobne hlače v črni in temnomodri barvi se kombinirajo z rdečo, rumeno in električno modro barvo. Neobičajne oblike in dolžine tunik ustvarjajo spet drugačen svet privlačnega.

Posebno modno revijo sta spremljali tudi izbrana glasba in barvna osvetlitev izložbe, goste in kupce je pozdravil in zabaval radijski voditelj Nino Denkovski. Mimoidoči pa so se z zanimanjem ustavljali in fotografirali živo izložbo. **A. B., foto: Črt Slavec**



**V OPTIKI KRMELJ VAM PONUJAMO
PESTRO IZBIRO KOREKCIJSKIH OKVIRJEV
PRIZNANIH BLAGOVNIK
ZNAMK**



A

S

T

A

S

T

A

S

T

A

S

T

A

S

T

A

S

T

A

S

OPTIKA
Simon KRMELJ

Optika Krmelj, Simon Krmelj s. p.
Kapucinski trg 19, Šk. Loka
telefon: 04/512 67 51
www.optika-krmelj.com



OPTIKA LARA
OPTO NAVTIC d.o.o.

Trg svobode 9 - ZD - ŽIRI
telefon: 04 510 63 80
Notranjska 14, Logatec
telefon: 01 754 21 50

Velika izbira modnih
okvirjev, sončnih očal,
vseh vrst korekcijskih
stekl, kontaktnih leč,

**NOVI MODELI JESENSKE
KOLEKCIJE ...**



Do -40%
na sončna očala

**BREZPLAČNI OKULISTIČNI PREGLED
ZDRAVNIKA SPECIALISTA**

Ob nakupu očal popust v vrednosti
okulističnega pregleda.

Naročila na tel: 04 510 63 80

Optika Mali beleži 18 let obstoja

V popolnoma prenovljeni Optiki Mali je zaposleno strokovno osebje, ki vam pomaga pri izbiri optičnega pripomočka za vid, med njimi je tudi optik z nazivom mojster očesne optike. V optiki deluje okulistična ambulanta, v kateri opravlja preglede zdravnik, specialist oftalmologije in medicinska sestra, strokovno usposobljena za uvajanje uporabe kontaktnih leč. O široki ponudbi samoplačniških storitev in redkih posebnostih, ki jih optika ponuja, smo se pogovarjali z direktorjem **Miho Malijem**.

V optiki ponujate uvajanje za prve uporabnike kontaktnih leč. Kako poteka?

"Pri nas opravljamo preglede za mehke kontaktne leče in leče za astigmatizem. Uvajanje traja približno uro, pod budnim očesom medicinske sestre, ki nove uporabnike nauči rokovanja in pravilne uporabe leč."

Ena od posebnosti vaše optike je, da izdelujete tudi športna očala z dioptrijo. Za kakšna očala gre?

"To so smučarska, kolesarska, plavalna ali tekaška očala z dioptrijo. Kljub temu da imajo ta očala ukrivljena stekla, jih pri nas naredimo z dioptrijo. Gre za očala s prozornimi ali zatemnjenimi stekli."

Imate tudi bogate izkušnje pri izdelavi progresivnih stekel. Kaj je njihova posebnost?

"Progresivna stekla so namenjena uporabnikom, ki imajo dioptrijo tako na blizu kot na daleč. S progresivnimi stekli imajo lahko samo



Direktor Miha Mali je pojasnil tudi redke posebnosti, ki jih nudijo v Optiki Mali. / Foto: Katja Štruc

ena očala za obe dioptriji. Naši sodelavci večkrat obiskujejo strokovna izobraževanja s področja progresivnih stekel."

Kakšne preglede sicer opravljate v Optiki Mali?

"Pri nas se opravljajo pregledi za merjenje dioptrije, pregled očesnih ozadij, očesnega pritiska, pregledi za voznike in pregledi za mehke kontaktne leče. Znamo pa tudi strokovno svetovati, kakšna očala so primerna za določene uporabnike in za kakšno uporabo."

NE ZAMUDITE!

KUPON za osnovni
pregled

21 €.



Optika Mali

Medvoška cesta 3, 1215 Medvode

Odperto od 9:00 do 18:30, sobota od 9:00 do 12:00

tel.: 01 36 178 36, info@optikamali.si, www.optikamali.si

OPTIKA mali
OPTIKA IN OČESNA AMBULANTA

Pokličite in se dogovorite za termin! Akcija traja od 26. 10. do 31. 12. 2011. Popusti se ne seštevajo.

Problem je sistemska korupcija

V Sloveniji je malo klasične korupcije, torej podkupovanja, zato pa precej več sistemske korupcije na državni in lokalni ravni, pravi predsednik Komisije za preprečevanje korupcije Goran Klemenčič.

Žiri - "Korupcija ni samo jemanje in dajanje podkupnine. To je pravzaprav najbolj banalna oblika korupcije, imenujemo jo administrativna korupcija, ki jo je v Sloveniji zelo malo. Od vseh tranzicijskih držav je namreč pri nas daleč najtežje na cesti podkupiti policista. Druga vrsta korupcije je korupcija belih ovratnikov, ki je povezana z organiziranim kriminalom na področju drog, trgovine z orožjem ... Te nekaj je, a še vedno ne veliko. Večji problem pa imamo s sistemske korupcijo, ki se zelo redko izkazuje skozi jemanje in dajanje podkupnin, ampak skozi nezakonito lobiranje, nezakonito posredovanje, zlorabo pooblastil, različne finančne malverzacije ... Nanjo ne moreš odgovoriti običajno le s policijsko gumijevko, te oblike korupcije se ne izkorenini s prisilo," je na 109. Glasovi preji, ki je 20. oktobra potekala v žirovskem muzeju, povedal predsednik Komisije za preprečevanje korupcije in žirovski rojak **Goran Klemenčič**.

Sistemske korupcije je po Klemenčičevih besedah največ na državni in lokalni ravni, predvsem na področju javnih naročil. A korupcija ni nikoli vzrok, temveč vedno posledica stanja, v katerem živimo. Pri tem je izpostavil, da je pri njenem preganjanju zelo pomembno, kako funkcionirajo institucije pravne države. "Pogoltnost je prisotna povsod, to je v človeški naravi. Nekje jo omeju-



Goran Klemenčič na Glasovi preji v Muzeju Žiri

je avtoritarni sistem, drugje religija, v sistemu brez vrednost pa bi morala to storiti pravna država, ki pa ne deluje, kot bi morala. V dvajsetih letih, odkar imamo bolj ali manj urejene postopke javnega naročanja, ni bila zaključena niti ena pravnoomočna kazenska

zadeva zaradi zlorabe javnih naročil. Milijarde javnega denarja je bilo zapravljenega skozi javna naročila, pa nikoli ni bilo nikomur dokazano. S tem sistemom je nekaj hudo narobe," razmišlja Klemenčič.

Simon Šubic, foto: Polona M. Baldasin

Zelo uspešni na regijskih tekmovanjih

Žiri - Na Bledu je 15. oktobra potekalo člansko tekmovanje Gasilске zveze Gorenjske, na katerem so se odlično odrezale tudi ekipe iz Gasilске zveze Škofja Loka, prav tako uspešno pa so se gasilске ekipe s škofjeloškega območja ta mesec odrezale na tekmovanju Gasilске zveze Gorenjske za mladino na Brdu pri Kranju.

Na članskem tekmovanju na Bledu je nastop najbolj uspeš ekipama članic B in članov B iz Prostovoljnega gasilskega društva Žiri, ki sta osvojili prvi mesti, starejše gasilске iz Žirov pa so bile druge, njihove vrstnice iz Dobračeve pa tretje. Omenjene ekipe so si s tem prislužile nastop na državnem tekmovanju maja prihodnje leto. "Za tekmovanje smo začeli trenirati v začetku septembra, preko celega leta pa sodelujemo v operativi in se usposabljammo za intervencije. Sedaj, ko smo kupili nov kamion, je naša glavna skrb, da osvojimo delo z njim in ga v primeru nesreče znamo uporabiti. Sicer pa imamo že uigrane ekipe, saj skoraj v isti zasedbi tekmujemo že nekaj let. Letos smo imeli pri obeh zmagovalnih ekipah kar nekaj smole s poškodbami in smo nekaj dni pred tekmovanjem menjali tekmovalce. Na srečo se je vse dobro izteklo. Vaje z motorno brizgalno so uspele, tudi štafetni tek, ki je del tekmovanja, in pa vaja razvrščanja, ki ji po domače pravimo kar korakanje," so uspešen nastop na regijskem članskem gasilskem tekmovanju ocenili v PGD Žiri, kjer bodo pozimi predvsem skrbeli za kondicijo in se udeleževali izobraževanj na področju operative. "Spomladi pa bomo spet začeli trenirati, saj želimo ime svojega kraja dostojno zastopati na državnem tekmovanju," so nam še zaupali.



Ekipa članic B iz PGD Žiri želi dostojno nastopiti tudi na državnem tekmovanju.

Na regijskem tekmovanju na Brdu pri Kranju so 8. oktobra ekipe pionirk Trebije, pionirjev Dobračeve, mladink Poljan in mladincev Trebije zmagale, pionirke Poljane I in mladinci Poljane pa so bili drugi.

Simon Šubic, foto: Iztok Kavčič (PGD Žiri)



OVEN 21. marca – 21. aprila

Za trenutek boste izgubili ravnotežje, to bo le opozorilo, da morate čim prej ukrepati. V zadnjem času ste veliko preveč odlašali in nabralo se je kar nekaj stvari. Z intenzivno akcijo boste lahko uspešno izpeljali.

Srečni datumi: 26. 10.

Dnevi za ljubezen: 14. 11.

Vaša barva: kristalno modra

Loto številke: 6, 15, 19, 24, 28, 29, 30.

Misel meseca: Ko nehaš sanjati, nehaš živeti.



BIK 22. aprila – 20. maja

Če se boste zanašali in čakali na delo drugih, boste s tem samo zmanjšali možnosti za uspeh. Prav nič ne bi bilo narobe, če bi včasih upoštevali nasvet osebe, ki vam želi le dobro.

Srečni datumi: 1. 11., 3. 11.

Dnevi za ljubezen: 17. 11.

Vaša barva: svetli odtlenki

Loto številke: 13, 16, 20, 23, 25, 28, 29.

Misel meseca: Življenje je pot brez postajališča.



DVOJČKA 21. maja – 21. junija

Trudili se boste in tvegali marsikaj, na kar v preteklosti ne bi niti pomislili. Šlo bo za vašo osebno srečo, zato boste naredili vse, kar bo v vaši moči. Rezultat ne bo takoj tak, kot ste pričakovali, a to vam ne sme vzeti volje.

Srečni datumi: 28. 10.

Dnevi za ljubezen: 7. 11.

Vaša barva: barva neba

Loto številke: 1, 5, 11, 13, 19, 22, 28.

Misel meseca: Do trdnega uspeha ni nobene bližnjice.



RAK 22. junija – 22. julija

Pretirano delo in to, da hočete vedno vsem ustreči, vas bo izčrpalo, zato boste morali storiti nekaj zase in s tem se boste počutili mnogo bolje.

Srečni datumi: 6. 11.

Dnevi za ljubezen: 30., 31. 10.

Vaša barva: žive barve

Loto številke: 2, 7, 11, 16, 20, 27, 31.

Misel meseca: Rim ni bil sezidan v enem dnevu.



LEV 23. julija – 23. avgusta

V vas vedno prekipava energija in je imate dovolj tudi za druge. Nikar spet ne pozabite, da vsake toliko časa potrebujete svoj mir. Če boste to zanemarili, so posledice lahko negativne.

Srečni datumi: 9. 11.

Dnevi za ljubezen: 25. 11.

Vaša barva: barva češenj

Loto številke: 3, 6, 17, 19, 24, 25, 33.

Misel meseca: Neuspeh ni nič drugega, kot priložnost, da začnemo na novo.



DEVICA 24. avgusta – 23. septembra

Res, da vam zadnje čase zvezde niso bile naklonjene, a vse to se bo hitro spremenilo. Že v sredini meseca vas bo poiskala sreča, in naklonjeno vam bo vse, česar se boste lotili.

Srečni datumi: 5., 8. 11.

Dnevi za ljubezen: 13. 11.

Vaša barva: svetlo rumena in marelična

Loto številke: 4, 8, 14, 19, 23, 36, 38.

Misel meseca: Vloženi trud nagradi človeka, le če ne odneha.



TEHTNICA 24. septembra – 23. oktobra

Čustveno boste prišli do točke, ko vam prav nobena stvar ne bo več jasna. Iskali boste odgovore in bili zato pripravljeni na vse. Zmaga vas niti ne bo tako presenetila.

Srečni datumi: 4. 11.

Dnevi za ljubezen: 22., 23. 11.

Vaša barva: svetlo rdeča

Loto številke: 1, 3, 5, 10, 13, 16, 37.

Misel meseca: Potrpljenje je grenko, zato je pa njegov sad sladek.



ŠKORPIJON 24. oktobra – 22. novembra

Delovnih nalog in drugih obveznosti ne boste morali opraviti z levo roko, a šele proti koncu meseca boste ugotovili, da brez vztrajnosti ni nič.

Srečni datumi: 10., 11. 11.

Dnevi za ljubezen: 25. 11.

Vaša barva: zelena

Loto številke: 7, 11, 12, 19, 20, 25, 30.

Misel meseca: Dovolj ni dovolj.



STRELEC 23. novembra – 21. decembra

V krogu vaših najbližjih se pripravljajo dobre spremembe, ki bodo ugodno vplivale tudi na vas. Zapihal bo nov veter in kar naenkrat bo vse postalo čudovito.

Srečni datumi: 12. 11.

Dnevi za ljubezen: 26., 30. 11.

Vaša barva: temno modra

Loto številke: 6, 12, 14, 18, 19, 24, 31.

Misel meseca: Edine prave meje so meje naše vizije.



KOZOROG 22. decembra – 20. januarja

Zaradi nesoglasij z ljubljeno osebo boste postali nemirni, saj le s težavo priznate svoje napake. A tokrat ne bo šlo drugače. Edini način, da obdržite to, kar imate, je, da postanete iskreni in odgovorni.

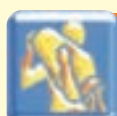
Srečni datumi: 15., 16. 11.

Dnevi za ljubezen: 29. 11.

Vaša barva: oker in bela

Loto številke: 4, 13, 15, 22, 24, 26, 27.

Misel meseca: Imperiji prihodnosti so cesarstvo duha.



VODNAR 21. januarja – 19. februarja

Znašli se boste v navzkrižnem ognju, in v takih trenutkih je najbolje nič storiti, saj se s tem naredi najmanjša škoda. Mirujte, in zadeva se sčasoma uredi.

Srečni datumi: 21. 11.

Dnevi za ljubezen: 12., 18. 11.

Vaša barva: modra

Loto številke: 3, 8, 9, 13, 17, 23, 38.

Misel meseca: Živeti se naučiš, ko se naučiš ljubiti.



RIBI 20. februarja – 20. marca

Vse bo tako, kot si želite, a vi še vedno ne boste zadovoljni. V iskanju odgovorov se boste še bolj zmedli in zapletli v tančico dvomov. A ne pozabite; nihče ne ve vsega.

Srečni datumi: 28. 11.

Dnevi za ljubezen: 3., 24. 11.

Vaša barva: turkizna

Loto številke: 2, 3, 6, 17, 25, 29, 32.

Misel meseca: Ko je človek zaljubljen, ima leto dve pomladi.



Mercator

Center Škofja Loka



Kidričeva cesta 43 b, Škofja Loka
T: 04 51 10 100

Delovni čas od ponedeljka do sobote
od 8.00 do 20.00 ure,
nedelje od 8.00 do 13.00 ure



Mercator
najboljši sosed



Čaj 1001 cvet
planinski, 44 g, filter
Zito
Neto cena: 1,19 EUR

0,89
EUR

22%
ceneje

Svinjski kare
brez kosti, postreženo ali
pakiran, cena za kg
MDK meso

Na voljo v vseh Mercatorjevih mesnicah

4,78
EUR



Mercator
Trgovska znamka

Čajno pecivo
s kakavovim oblikom, 330 g

0,99
EUR

V petek, 28. 10., ali soboto, 29. 10. 2011,
lahko izberete svoj najljubši izdelek za
katerega boste prejeli 20 % popusta
(ob nakupu predložite kupon,
ki ga boste izrezali iz
propagandnih materialov Mercatorja).

IZBERITE
SVOJ
NAJLJUBŠI
IZDELEK

20%
ceneje

INTERSPORT
PRIPOROČA
NAKUP SEZONE

ENERGETICS
ENERGETICS Tekalna
steza PR 7.9 HRC

679,95



Izdelki blagovne znamke ENERGETICS so na voljo
v prodajalnah INTERSPORT po Sloveniji.
Na sliki: Elise Lautala, trikratna svetovna prvakinja v športu.
INTERSPORT ISI d.o.o., Naklo Sport to the people! / Sport ljudem

INTERSPORT
SPORT TO THE PEOPLE

POSLOVNI SISTEM MERCATOR, DUNAJSKA CESTA 107, Ljubljana

Pozdravljena, Tetka Jesen!

Petek, 28. oktobra 2011, ob 10.30
Hiška čarovnice Čare

Tudi čarovnice imajo svoj domek. Ima majava vrata, ukrivljeno streho in iz priprtih oken je videti skrivnostno svetlobo ... Želite pokukati vanjo?

Sobota, 29. oktobra, ob 10. uri
Kostanjeva zabava

Vsi obiskovalci vabljeni na okusne sveže pečene kostanje, ki jih bomo za Vas pekli v našem Mercatorju, naši najmlajši pa boste ustvarjali kreativni delavnici, kjer bomo izdelovali figurice iz jesenskih sadežev narave. Seveda dobre glasbe ne bo manjkalo.

Že diši po Miklavževih piškotkih?

Novembrska druženja bodo namenjena ustvarjanju unikatnih okraskov za Lumpijevo božično drevo, ki se bo v predbožičnem času bohotilo v Vašem Mercatorju. Za vse pridne Lumpije, ki bodo z nami na vseh srečanjih v tem mesecu, pa ima sv. Miklavž prav posebno presenečenje ... Zaenkrat vam še ne smemo zaupati kakšno; to je namreč skrivnost! In kaj vse bomo izdelovali na naših druženjih?



Sobota, 5. novembra 2011, ob 10.30
Kroglice sreče

Sobota, 12. novembra 2011, ob 10.30
Smejoče zvezdice

Sobota, 19. novembra 2011, ob 10.30
Lesketajoče girlande

Sobota, 26. novembra 2011, ob 10.30
Žogice s sporočilom za sv. Miklavža

Sobota, 12. novembra, ob 10. uri
Martinovanje

Vabljeni na veselo Martinovanje, kjer bomo pokusili novo vino, Martinove kanapeje in poslušali pravo domačo glasbo. Da najmlajšim ne bo dolgčas, smo pripravili kreativno delavnico izdelovanja figuric iz jesenskih plodov narave. Vabljeni!



poiščite vaš
3D svet v
SonyCentru



Igralna konzola
SONY PLAYSTATION 3
249,00 €

To je življenje

160GB nedojemljive zabave. Pripravite se na igre, ki vas bodo pritegnile bolj kot karkoli, kar ste videli do sedaj.

DARILO:

- igra po izbiri iz zaloge
- 1.5m hdmi kabel



Bravia 3D LCD TV
SONY KDL 46EX720
1.099,00 €

**Full HD 3D-televizor
za vso družino**

117 cm/46-palčni 3D-televizor Full HD s tehnologijo Edge LED, Motionflow XR 200, storitvijo Internet Video in Skype™.

DARILO:

- 5x 3D očala TDGBR250



Vaio prenosnik
SONY VPC-EA3X5E
649,00 €

**Dizajn in tehnologija
združena v eno**

Nova serija prenosnika Sony VAIO EA vam nudi več zabave in tehnologije. Poleg hitrih komponent in nove grafike, ima ta model tudi HDMI priključek, zaslon s tehnologijo LED ter izjemen design.

SUPER CENA!



Bluray hišni kino
SONY BDVL 600
449,00 €

**2.1-kanalni 3D-sistem za
domači kino Blu-ray Disc™/
DVD**

Glavna enota s 3 načini postavitve, BRAVIA Internet Video, videoposnetki in slike v 3D, 2 vhoda HDMI®, priključna postaja za iPod/iPhone, daljinsko upravljanje s pametnim telefonom.

SUPER CENA!

ZA UVELJAVLJANJE POSEBNE PONUDBE IZ OGLASA, S SEBOJ PRINESITE TA OGLAS!

Obiščite nas v Cityparku v Ljubljani ali na naši novi spletni strani!

Ob nakupu zgornjih modelov se za možnosti brezplačne nadaljšane garancije pozanimajte pri prodajalcu. Vse cene so v € in že vsebujejo DDV. Slike so lahko simbolične. Za kakršnekoli tiskarske napake ne odgovarjamo. "Youtube, Skype in ostale registrirane blagovne znamke so priznane blagovne znamke pripadajočih lastnikov". Akcija velja do razprodaje zalog.